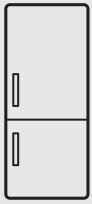
Thinking of you
Electrolux



EN3454MOX

CS	CHLADNIČKA S MRAZNIČKOU	NÁVOD K POUŽITÍ	2
PL	CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKA	INSTRUKCJA OBSŁUGI	18
RO	FRIGIDER CU CONGELATOR	MANUAL DE UTILIZARE	36
SK	CHLADNIČKA S MRAZNIČKOU	NÁVOD NA POUŽÍVANIE	53

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE..... 3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....4
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....6
4. PROVOZ.....7
5. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ..... 8
6. TIPY A RADY..... 10
7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA..... 11
8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....13
9. INSTALACE.....15
10. TECHNICKÉ INFORMACE..... 16

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.
Vítá Vás Electrolux.
Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.registerelectrolux.com



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.
Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.
Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

 Upozornění / Důležité bezpečnostní informace

 Všeobecné informace a rady

 Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
  - Ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích
  - Pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení
- Udržujte volně průchodné větrací otvory na povrchu spotřebiče nebo kolem vestavěného spotřebiče.
- K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické ani jiné pomocné prostředky, které nejsou doporučeny výrobcem.
- Nepoškozujte chladicí okruh.

- V prostoru chladicích spotřebičů nepoužívejte jiné elektrické přístroje, než typy schválené k tomuto účelu výrobcem.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- V tomto spotřebiči neuchovávejte výbušné směsi, jako např. aerosolové spreje s hořlavým hnacím plynem.
- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

UPOZORNĚNÍ!
Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemisťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy noste ochranné rukavice.
- Přesvědčte se, že vzduch může okolo spotřebiče volně proudit.
- Počkejte alespoň čtyři hodiny, než spotřebič připojíte k napájení. Olej tak může natéct zpět do kompresoru.
- Neinstalujte spotřebič v blízkosti topidel, sporáků, trub či varných desek.
- Zadní stěna spotřebiče musí být umístěna směrem ke zdi.
- Neinstalujte spotřebič tam, kde by se dostal do přímého slunečního světla.
- Neinstalujte spotřebič v příliš vlhkých či příliš chladných místech, jako jsou přístavby, garáže či vinné sklepy.
- Při přemisťování spotřebiče jej nadzdvihněte za přední okraj, abyste zabránili poškrábání podlahy.

2.2 Připojení k elektrické síti

UPOZORNĚNÍ!
Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili elektrické součásti (např. napájecí kabel, síťovou zástrčku, kompresor). Při výměně elektrických součástí se obraťte na autorizované servisní středisko či elektrikáře.
- Napájecí kabel musí zůstat pod úrovní síťové zástrčky.

- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

2.3 Použití spotřebiče

UPOZORNĚNÍ!
Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Do spotřebiče nevkládejte jiná elektrická zařízení (jako např. výrobníky zmrzliny), pokud nejsou výrobcem označena jako použitelná.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí okruh. Obsahuje isobutan (R600a) - zemní plyn, který je dobře snášen životním prostředím. Tento plyn je hořlavý.
- Pokud dojde k poškození chladicího okruhu, ujistěte se, že se v místnosti nenachází zdroje otevřeného ohně či možného vznícení. Místnost vyvětrejte.
- Zabraňte kontaktu horkých předmětů s plastovými částmi spotřebiče.
- Do mrazicího oddílu nevkládejte sycené nápoje. V nádobě takových nápojů by vznikl přetlak.
- Ve spotřebiči neuchovávejte hořlavé plyny a kapaliny.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Nedotýkejte se kompresoru či kondenzátoru. Jsou horké.
- Nedotýkejte se a neodstraňujte předměty či potraviny z mrazicího oddílu, pokud máte mokré či vlhké ruce.
- Nezmrazujte znovu potraviny, které byly rozmražené.
- Dodržujte skladovací pokyny uvedené na balení mražených potravin.

2.4 Čištění a údržba

UPOZORNĚNÍ!
Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Tento spotřebič obsahuje uhlovodíky v chladicí jednotce. Údržbu a doplnění jednotky smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.
- Pravidelně kontrolujte vypouštěcí otvor spotřebiče a v případě potřeby jej vyčistěte. Jestliže je otvor ucpaný, bude se na dně spotřebiče shromažďovat voda.

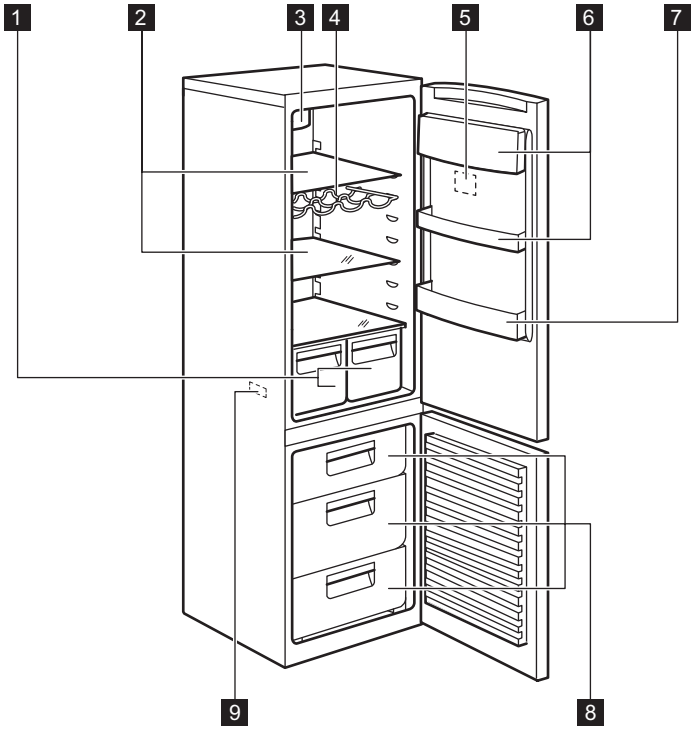
2.5 Likvidace

UPOZORNĚNÍ!
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveře, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.
- Chladicí okruh a izolační materiály tohoto spotřebiče neškodí ozonové vrstvě.
- Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny. Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obraťte na místní úřady.
- Nepoškozujte část chladicí jednotky, která se nachází blízko výměníku tepla.

3. POPIS SPOTŘEBIČE

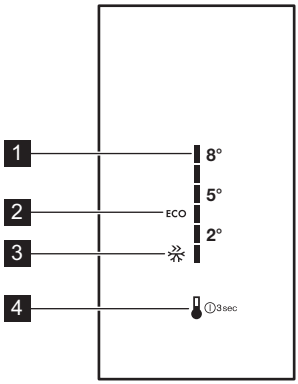
3.1 Přehled spotřebiče



1 Zásuvky na zeleninu
2 Úložné police
3 Funkce FreeStore
4 Stojan na lahve
5 Ovládací panel
6 Police ve dveřích
7 Police na lahve
8 Zásuvky mrazničky
9 Typový štítek

4. PROVOZ

4.1 Ovládací panel



1 Teplotní stupnice
2 Ikona EcoMode
3 Ikona FastFreeze
4 Tlačítko teploty a tlačítko ON/OFF

4.2 ZAP/VYP

Zapojte spotřebič do elektrické zásuvky.

1. K zapnutí spotřebiče stiskněte tlačítko ON/OFF, dokud se nerozsvítí všechny LED kontrolky odpovídající teplotní stupnici.
2. K vypnutí spotřebiče na tři sekundy stiskněte tlačítko ON/OFF.

Všechny LED kontrolky zhasnou.

Po zapnutí spotřebiče se nastaví výchozí teplota odpovídající režimu EcoMode.

4.3 Regulace teploty

K provozu spotřebiče stiskněte tlačítko teploty, dokud se nerozsvítí LED kontrolka odpovídající požadované teplotě. Teplota se postupně mění od +2 do +8 °C.
Kdykoliv tlačítko stisknete, nastavená teplota se změní o jednu polohu.
Rozsvítí se odpovídající LED kontrolka.

Opětovně stiskněte tlačítko teploty, dokud nezvolíte požadovanou teplotu. Nastavení bude uloženo.

Nejchladnější nastavení: +2 °C.
Nejteplejší nastavení: +8 °C.
Nejvhodnější je nastavení odpovídající režimu EcoMode.

Při hledání přesného nastavení mějte na paměti, že teplota uvnitř spotřebiče závisí na:

- teplotě místnosti
- četnosti otevírání dveří spotřebiče
- množství uložených potravin
- umístění spotřebiče.

4.4 EcoMode

K zapnutí režimu EcoMode stiskněte tlačítko teploty, dokud se na ovládacím panelu nerozsvítí LED vedle ikony režimu EcoMode.

Toto nastavení zaručuje minimální spotřebu energie a řádné podmínky k uchovávání potravin.

4.5 Funkce FastFreeze

Potřebujete-li do chladicího oddílu vložit velké množství teplých potravin (například po nákupu) nebo rychle snížit teplotu v mrazicím oddíle, aby se čerstvé potraviny rychleji zmrazily, doporučujeme zapnout funkci FastFreeze k řádnému uchovávání potravin.

Funkci FastFreeze lze zapnout nastavením teploty na 2 °C.

Funkci FastFreeze můžete vypnout stisknutím tlačítka teploty.

Funkce se automaticky vypne za 52 hodin.

Tato funkce se týká jak chladicího tak mrazicího oddílu.

5. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

5.1 Zmrazování čerstvých potravin

Mrazicí oddíl se hodí pro zmrazování čerstvých potravin a pro dlouhodobé uložení zmrazených a hlubokozmrazených potravin.

Chcete-li zmrazit čerstvé potraviny, zapněte funkci FastFreezeShoppingMode minimálně 24 hodin před uložením zmrazovaných potravin do mrazicího oddílu.

Vložte čerstvé potraviny ke zmražení do spodního oddílu.

Maximální množství čerstvých potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na **typovém štítku** uvnitř spotřebiče.

Zmrazování trvá 24 hodin: po tuto dobu nevkládejte do spotřebiče žádné další potraviny ke zmrazení.

Když je zmrazování potravin dokončeno, zvolte opět požadovanou teplotu (viz „Funkce FastFreezeShoppingMode“).

Teplota chladicího oddílu pak může klesnout pod 0 °C. V takovém případě otočte regulátorem teploty zpět na teplejší nastavení.

5.2 Uskladnění zmrazených potravin

Po prvním spuštění spotřebiče nebo po jeho dlouhodobé odstávce nechte spotřebič před vložením potravin běžet nejméně dvě hodiny se zapnutou funkcí FastFreezeShoppingMode.

Jestliže chcete vložit velké množství potravin, vyjměte ze spotřebiče všechny zásuvky a položte potraviny na skleněnou polici, kde se potraviny zmrazí nejlépe.

V případě náhodného rozmrazení, například z důvodu výpadku proudu, a pokud výpadek proudu trval delší dobu, než je „Skladovací doba při poruše“ uvedená v tabulce technických údajů, je nutné rozmražené potraviny rychle spotřebovat nebo ihned tepelně upravit a (po ochlazení) opět zmrazit.

5.3 Rozmrazování

Hluboce zmrazené nebo zmrazené potraviny je možné před použitím rozmrazit v chladničce nebo při pokojové teplotě, podle toho, kolik na to máte času.

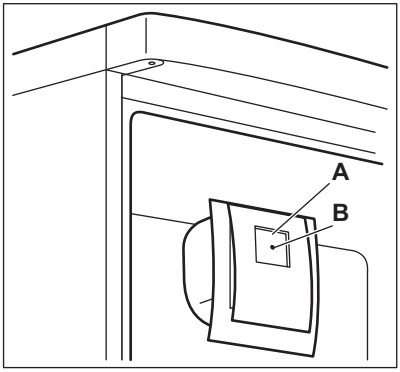
Malé kousky lze dokonce tepelně upravovat ještě zmrazené, přímo z mrazničky: čas přípravy bude ale v takovém případě delší.

5.4 FREESTORE

Funkce FREESTORE umožňuje rychlé zchlazení potravin a rovnoměrnější teploty uvnitř oddílu.

Funkci FREESTORE zapněte, jestliže okolní teplota přesahuje 25 °C.

Stisknutím spínače (A) zapnete funkci FREESTORE.
Rozsvítí se zelená kontrolka (B).

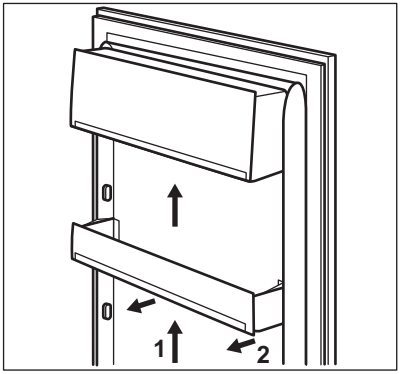


Když vypnete spotřebič, nezapomeňte stisknutím spínače (A) vypnout ventilátor.
Zelená kontrolka (B) zhasne.

5.5 Umístění dveřních polic

Dveřní police můžete umístit do různé výšky a vkládat tak do nich různě velká balení potravin.

1. Pomalu posunujte polici ve směru šipek, dokud se neuvolní.
2. Změňte umístění dle potřeby.



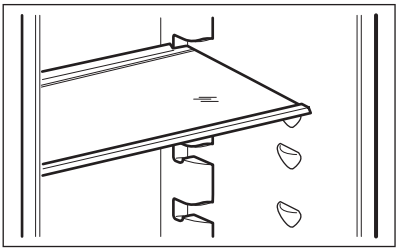
Spodní dveřní police musí zůstat na svém místě, aby byla zajištěna řádná cirkulace vzduchu.

5.6 Přemístitelné police

Na stěnách chladničky jsou drážky, do kterých se podle přání zasunují police.

Některé police je třeba před jejich vyjmutím nadzvednout za jejich zadní hranu.

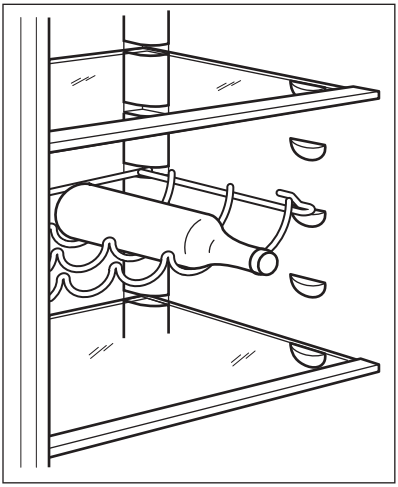
Skleněná police nad zásuvkou na zeleninu musí ale vždy zůstat na svém místě k zajištění správného oběhu vzduchu.



5.7 Stojan na lahve

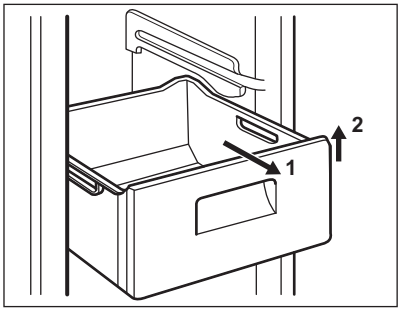
Lahve položte (hrdly dopředu) do police umístěné v chladničce.

Vkládejte pouze zavřené láhve.



5.8 Vyjmutí košů na zmrazování potravin z mrazničky

Koše na zmrazování potravin jsou vybaveny zarážkou, aby se nedaly náhodně odstranit, nebo nevypadly. Chcete-li je z mrazničky vyjmout, vytáhněte koš směrem k sobě až na doraz, a pak jej vytáhněte ven zdvihnutím jeho přední části směrem nahoru.



Chcete-li koš vrátit zpět, lehce nadzdvihněte přední část koše, abyste jej mohli vložit do mrazničky. Jakmile je koš nad zarážkami, zasuňte koš dozadu na jeho místo.

6. TIPY A RADY

6.1 Normální provozní zvuky

Následující zvuky jsou během chodu spotřebiče běžné:

- Když je čerpána chladicí kapalina, můžete z cívek slyšet zvuk slabého bublání či zurčení.
- Když se čerpá chladící kapalina, může to být doprovázeno drnčením nebo pulsujícím zvukem kompresoru.
- Náhlý praskavý zvuk zevnitř spotřebiče, přestavuje přirozený, nijak nebezpečný fyzikální jev způsobený tepelnou roztažností.
- Když se kompresor spustí nebo vypne, můžete zaslechnout slabé cvakání regulátoru teploty.

6.2 Tipy pro úsporu energie

- Neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné.

6.3 Tipy pro chlazení čerstvých potravin

K dosažení nejlepšího výkonu:

- do chladničky nevkládejte teplé potraviny nebo tekutiny, které se odpařují
- potraviny zakrývejte nebo je zabalujte, zejména mají-li silnou vůni
- potraviny položte tak, aby okolo nich mohl proudit volně vzduch

6.4 Tipy pro chlazení

Užitečné rady:

- Maso (všechny druhy) : zabalte do polyetylénového sáčku a položte na skleněnou polici nad zásuvku se zeleninou.
- Z hlediska bezpečné konzumace takto skladujte maso pouze jeden nebo dva dny.
- Vařená jídla, studená jídla apod: můžete zakrýt a položit na jakoukoli polici.

- Ovoce a zelenina: musí být důkladně očištěné, vložte je do speciální zásuvky (nebo zásuvek), které jsou součástí vybavení.
- Máslo a sýr: musí být ve speciální vzduchotěsné nádobě nebo zabalené do hliníkové fólie či do polyetylénového sáčku, aby k nim měl vzduch co nejméně přístup.
- Lahve: musí být uzavřeny víčkem a uloženy buďto v polici na lahve ve dveřích spotřebiče nebo v držáku na lahve (je-li součástí výbavy).
- Banány, brambory, cibule a česnek smí být v chladničce pouze tehdy, jsou-li zabalené.

6.5 Tipy pro zmrazování potravin

K dosažení dokonalého zmrazování dodržujte následující důležité rady:

- maximální množství potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na typovém štítku;
- zmrazovací postup trvá 24 hodin – v této době nepřidávejte žádné další potraviny ke zmrazení;
- mrazte pouze potraviny prvotřídní kvality, čerstvé a dokonale očištěné;
- potraviny si připravte v malých porcích, aby se mohly rychle a zcela zmrazit, a bylo pak možné rozmrazit pouze požadované množství;
- zabalte potraviny do alobalu nebo polyetylénu a přesvědčte se, že jsou balíčky vzduchotěsné;
- čerstvé, nezmrazené potraviny se nesmí dotýkat již zmrazených potravin, protože by zvýšily jejich teplotu;
- libové potraviny vydrží uložené déle a v lepším stavu, než tučné; sůl zkracuje délku bezpečného skladování potravin;
- vodové zmrzliny mohou při konzumaci okamžitě po vyjmutí z mrazicího oddílu způsobit v ústech a na pokožce popáleniny mrazem;
- doporučujeme napsat na každý balíček viditelně datum uskladnění, abyste mohli správně dodržet dobu uchování potravin.

6.6 Tipy pro skladování zmrazených potravin

K dosažení nejlepšího výkonu zakoupeného spotřebiče dodržujte následující podmínky:

- vždy si při nákupu ověřte, že zakoupené zmrazené potraviny byly prodejcem správně skladovány;
- zajistěte, aby zmrazené potraviny byly z obchodu přineseny v co nejkratším možném čase;
- neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné;
- již rozmrazené potraviny se rychle kazí a nesmí se znovu zmrazovat;
- nepřekračujte dobu skladování uvedenou výrobcem na obalu.

7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

UPOZORNĚNÍ!
Viz kapitoly o bezpečnosti.

7.1 Obecná upozornění

POZOR!
Před každou údržbou nebo čištěním spotřebič odpojte od elektrické sítě.

Tento spotřebič obsahuje plynné uhlovodíky v chladicím okruhu; údržbu a doplnění smí tedy provádět pouze oprávněný a kvalifikovaný technik.

Příslušenství a součásti spotřebiče nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí.

7.2 První spuštění

POZOR!
Před zapojením zástrčky do elektrické zásuvky a prvním spuštěním nechte spotřebič alespoň čtyři hodiny stát ve vzpřímené poloze. Zajistíte tím dostatečný čas, aby mohl olej natéci zpět do kompresoru. Kompresor či elektronické součásti by se jinak mohly poškodit.

7.3 Čistění vnitřku spotřebiče

Před prvním použitím spotřebiče omyjte vnitřek a veškeré vnitřní příslušenství vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku, abyste odstranili typický pach nového výrobku, pak vše důkladně vytřete do sucha.

POZOR!
Nepoužívejte čisticí prostředky nebo abrazivní prášky, které mohou poškodit povrch spotřebiče.

7.4 Pravidelné čištění

POZOR!
Nehýbejte s žádnými trubkami nebo kabely uvnitř spotřebiče, netahejte za ně a nepoškozujte je.

POZOR!
Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí systém.

POZOR!
Při přemisťování skříně spotřebiče ji nadzdvihněte za přední okraj, abyste zabránili poškrábání podlahy.

Spotřebič je nutné pravidelně čistit:

1. Vnitřek a všechno vnitřní příslušenství omyjte vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku.
2. Pravidelně kontrolujte těsnění dveří a otírejte je, aby bylo čisté, bez usazených nečistot.
3. Vše důkladně opláchněte a osušte.
4. Jsou-li dostupné, vyčistěte kondenzátor a kompresor na zadní straně spotřebiče kartáčem. Zlepší se tím výkon spotřebiče a sníží spotřeba energie.

7.5 Vyřazení spotřebiče z provozu

Jestliže spotřebič nebudete po dlouhou dobu používat, proveďte následná opatření:

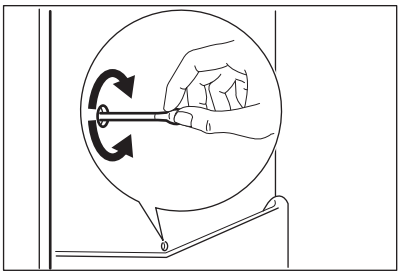
1. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
2. Vyjměte všechny potraviny.
3. Vyčistěte spotřebič a všechno příslušenství.
4. Nechte dveře pootevřené, abyste zabránili vzniku nepříjemných pachů.

UPOZORNĚNÍ!
Pokud necháte spotřebič zapnutý, požádejte někoho, aby jej občas zkontroloval, zda se uchovávaný obsah nekazí, např. z důvodu výpadku proudu.

7.6 Odmrazování chladničky

Během normálního používání se námraza automaticky odstraňuje z výparníku chladicího oddílu při každém vypnutí motoru kompresoru. Rozmrazená voda vytéká žlábkem do speciální nádoby na zadní straně spotřebiče nad motorem kompresoru, kde se odpařuje.

Odtokový otvor pro rozmraženou vodu, který se nachází uprostřed žlábku v chladicím oddíle, se musí pravidelně čistit, aby voda nemohla přetéct a kapat na uložené potraviny.



7.7 Odmrazování mrazničky

Mrazicí oddíl je beznámrazový. To znamená, že se v zapnutém spotřebiči nevytváří námraza ani na vnitřních stěnách, ani na potravinách.

Zajišťuje to nepřetržitá cirkulace chladného vzduchu uvnitř oddílu automaticky řízeným ventilátorem.

8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

UPOZORNĚNÍ!
Viz kapitoly o bezpečnosti.

8.1 Co dělat, když...

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Spotřebič je vypnutý.	Zapněte spotřebič.
	Zástrčka není správně zasunutá do zásuvky.	Zasuňte zástrčku správně do zásuvky.
	Zásuvka není pod proudem.	Zasuňte do zásuvky zástrčku jiného elektrického spotřebiče. Obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
Spotřebič je hlučný.	Spotřebič není správně postaven.	Zkontrolujte stabilní polohu spotřebiče.
Osvětlení nefunguje.	Osvětlení je v pohotovostním režimu.	Zavřete a otevřete dveře.
Osvětlení nefunguje.	Vadná žárovka.	Obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko.
Kompresor funguje nepřetržitě.	Nesprávně nastavená teplota.	Viz pokyny v části „Provoz“.
	Uložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Počkejte několik hodin a pak znovu zkontrolujte teplotu.
	Teplota v místnosti je příliš vysoká.	Viz tabulka klimatické třídy na typovém štítku.
	Vložili jste do spotřebiče příliš teplé potraviny.	Před uložením nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Funkce FastFreeze je zapnutá.	Viz „Funkce FastFreeze“.
	Funkce ShoppingMode je zapnutá.	Viz „Funkce ShoppingMode“.
Po stisknutí FastFreeze nebo po změně teploty se kompresor nespustí okamžitě.	Toto je normální jev, který nepřestavuje poruchu spotřebiče.	Kompresor se spouští až po určité době.
Po stisknutí Shopping-Mode nebo po změně teploty se kompresor nespustí okamžitě.	Toto je normální jev, který nepřestavuje poruchu spotřebiče.	Kompresor se spouští až po určité době.
V chladničce teče voda.	Odtokový otvor je ucpaný.	Vyčistěte odtokový otvor.
	Vložené potraviny brání odtoku vody do odtokového otvoru.	Přemístěte potraviny tak, aby se nedotýkaly zadní stěny.
Na podlaze teče voda.	Vývod rozmražené vody (kondenzátu) neústí do odpařovací misky nad kompresorem.	Vložte vývod rozmražené vody (kondenzátu) do odpařovací misky.
Teplotu nelze nastavit.	Je zapnutá funkce Fast-Freeze nebo Shopping-Mode.	Ručně vypněte funkci Fast-Freeze nebo ShoppingMode, či případně vyčkejte s nastavováním teploty, dokud se daná funkce neresetuje automaticky. Viz „Funkce Fast-Freeze nebo Shopping-Mode“.
Dveře nejsou zarovnané nebo si překáží s ventilační mřížkou.	Spotřebič není vyrovnaný.	Řiďte se pokyny v části „Vyrovnání“.
Teplota ve spotřebiči je příliš nízká/vysoká.	Není správně nastavený regulátor teploty.	Nastavte vyšší/nižší teplotu.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.
	Teplota potravin je příliš vysoká.	Před uložením nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti.
	Uložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Najednou ukládejte menší množství potravin.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Otvírali jste často dveře.	Dveře otevírejte jen v případě potřeby.
	Funkce FastFreeze je zapnutá.	Viz „Funkce FastFreeze“.
	Funkce ShoppingMode je zapnutá.	Viz „Funkce ShoppingMode“.
	Ve spotřebiči neobíhá chladný vzduch.	Zkontrolujte, zda ve spotřebiči může dobře obíhat chladný vzduch.

Pokud tyto rady nevedou ke kýženému výsledku, obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko.

8.2 Zavření dveří

1. Vyčistěte těsnění dveří.
2. Pokud je to nutné, dveře seřiďte. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
3. V případě potřeby vadné těsnění dveří vyměňte. Kontaktujte autorizované servisní středisko.

8.3 Výměna žárovky

Tento spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením pomocí LED diod s dlouhou životností.

Vnitřní osvětlení smí vyměňovat pouze autorizované servisní středisko. Kontaktujte autorizované servisní středisko.

9. INSTALACE

UPOZORNĚNÍ!
Viz kapitoly o bezpečnosti.

9.1 Umístění

Spotřebič instalujte na suchém, dobře větraném místě, jehož okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

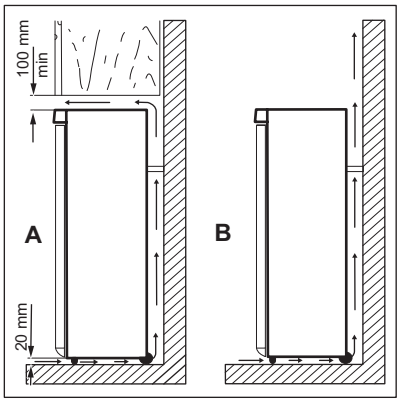
Klimatická třída	Okolní teplota
SN	+10 °C až 32 °C
N	+16 °C až 32 °C
ST	+16 °C až 38 °C
T	+16 °C až 43 °C

U některých typů modelů může při provozu mimo daný rozsah docházet k problémům s fungováním. Správný provoz lze zaručit pouze v rámci stanoveného teplotního rozsahu. Pokud máte jakékoliv pochyby ohledně místa instalace spotřebiče, obraťte se na prodejce, na náš zákaznický servis nebo na nejbližší autorizované servisní středisko.

9.2 Umístění

Zástrčka musí být i po instalaci dobře přístupná, aby bylo možné spotřebič odpojit od elektrické sítě.

Spotřebič musí být instalován v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, bojlery, přímý sluneční svit apod. Ujistěte se, že vzduch může volně cirkulovat kolem zadní části spotřebiče. Jestliže je spotřebič umístěn pod závěsnými skříňkami kuchyňské linky, je pro zajištění správného výkonu nutná minimální vzdálenost mezi horní částí spotřebiče a závěsnými skříňkami alespoň 100 mm. Pokud je to však možné, spotřebič pod závěsné skříňky nestavte. Správné vyrovnání zajišťuje jedna nebo více seřiditelných nožiček na spodku spotřebiče.



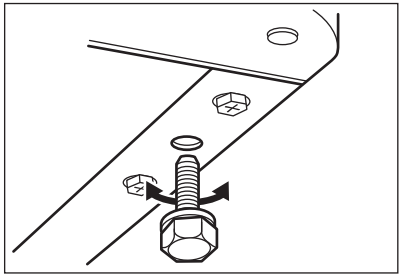
POZOR!
Aby byla zaručena funkce při okolní teplotě vyšší než 38 ºC, doporučuje se mezi bočními stěnami spotřebiče a přilehlým nábytkem dodržovat vzdálenost 30 mm.

9.3 Připojení k elektrické síti

- Spotřebič smí být připojen k síti až po ověření, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají napětí v domácí síti.
- Spotřebič musí být uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena příslušným kontaktem. Pokud není domácí zásuvka uzemněná, poraďte se s odborníkem a připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy.
- Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nedodržení výše uvedených pokynů.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

9.4 Vyrovnání

Při umístění spotřebiče zajistěte, aby stál vodorovně. Můžete ho vyrovnat seřízením dvou dolních předních nožiček.



9.5 Změna směru otvírání dveří

Chcete-li změnit směr otvírání dveří, obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko. Odborník z autorizovaného servisu provede změnu směru otevírání dveří na vaše náklady.

10. TECHNICKÉ INFORMACE

10.1 Technické údaje

Výška	mm	1 850

Šířka	mm	595
Hloubka	mm	642
Skladovací doba při poruše	hodin	18
Napětí	V	230 - 240
Frekvence	Hz	50

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na vnější nebo vnitřní straně spotřebiče a na energetickém štítku.

11. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem ♺. Obaly vyhoďte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA..... 19
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA..... 20
3. OPIS URZĄDZENIA..... 23
4. EKSPLOATACJA.....24
5. CODZIENNA EKSPLOATACJA..... 25
6. WSKAZÓWKI I PORADY..... 27
7. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE..... 29
8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW..... 30
9. INSTALACJA..... 33
10. DANE TECHNICZNE.....35

Z MYŚLĄ O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Użytkując je, możesz mieć zawsze pewność uzyskania wspaniałych efektów.
Witamy w świecie marki Electrolux!
Zapraszamy na naszą witrynę internetową, aby:



Otrzymać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:
www.electrolux.com



Zarejestrować swój produkt i uprościć jego obsługę serwisową:
www.registerelectrolux.com



Nabyć akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:
www.electrolux.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA

Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.
Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: model, numer produktu, numer seryjny.
Stosowne informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Ostrzeżenie / Przestroga – Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ogólne informacje i wskazówki

Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia ciała spowodowane nieprawidłową instalacją i eksploatacją. Należy zachować instrukcję wraz z urządzeniem do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Nie należy pozwalać, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
- Czyszczeniem i konserwacją nie mogą zajmować się dzieci bez nadzoru dorosłych.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań, w miejscach, jak:
  - Gospodarstwa rolne, kuchnie w obiektach sklepowych, biurowych oraz innych placówkach pracowniczych
  - Do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych

- Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w zabudowie nie mogą być zakryte ani zanieczyszczone.
- Nie wolno używać żadnych urządzeń ani środków do przyspieszania odmrażania urządzenia z wyjątkiem tych, które zaleca producent.
- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego.
- Do wnętrza urządzenia nie wolno wkładać żadnych urządzeń elektrycznych za wyjątkiem tych, które zaleca producent.
- Urządzenia nie wolno czyścić wodą pod ciśnieniem ani parą wodną.
- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie stosować produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Nie przechowywać w urządzeniu substancji wybuchowych, np. puszek z aerozolem zawierających łatwopalny gaz pędny.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja

OSTRZEŻENIE!
Urządzenie może zainstalować wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Postępować zgodnie z instrukcją instalacji załączoną do urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Zawsze używać rękawic ochronnych.
- Wokół urządzenia należy zapewnić przepływ powietrza.
- Odczekać co najmniej 4 godziny przed podłączeniem urządzenia do zasilania. Jest to niezbędne, aby olej spłynął z powrotem do sprężarki.
- Nie instalować urządzenia w pobliżu grzejników, kuchenek, piekarników ani płyt grzejnych.
- Tył urządzenia musi znajdować się przy ścianie.
- Nie instalować urządzenia w miejscu, gdzie występuje bezpośrednie nasłonecznienie.
- Nie instalować urządzenia w miejscach wilgotnych lub chłodnych,

takich jak przybudówki, garaże, winiarnie.
- Przesuwając urządzenie, należy podnieść jego przednią krawędź, aby uniknąć zarysowania podłogi.

2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej

OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Należy upewnić się, że informacje o podłączeniu elektrycznym podane na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami instalacji zasilającej. W przeciwnym razie należy skontaktować się z elektrykiem.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić elementów elektrycznych (np. wtyczki, przewodu zasilającego, sprężarki). Jeśli wystąpi konieczność wymiany elementów elektrycznych, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym lub elektrykiem.
- Przewód zasilający powinien znajdować się poniżej wtyczki.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby w zainstalowanym urządzeniu wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Odłączając urządzenie, nie ciągnąć za przewód zasilający. Zawsze ciągnąć za wtyczkę.

2.3 Przeznaczenie

OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, oparzenia, porażenia prądem lub pożaru.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Nie umieszczać w urządzeniu innych urządzeń elektrycznych (np. maszynek do lodów), chyba, że zostały one przeznaczone do tego celu przez producenta.
- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego. Zawiera on izobutan (R600a), który jest gazem ziemnym spełniającym wymogi dotyczące ochrony środowiska. Gaz ten jest łatwopalny.
- W razie uszkodzenia układu chłodniczego należy zadbać o to, aby w pomieszczeniu nie było otwartego płomienia ani źródeł zapłonu. Przewietrzyć pomieszczenie.
- Nie dopuszczać, aby gorące przedmioty dotykały plastikowych elementów urządzenia.
- Nie wkładać do komory zamrażarki napojów gazowanych. Zamrażanie powoduje wzrost ciśnienia w opakowaniu z napojem.
- Nie wolno przechowywać w urządzeniu łatwopalnych gazów i płynów.
- Nie umieszczać w urządzeniu, na nim ani w jego pobliżu łatwopalnych substancji ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi substancjami.
- Nie dotykać sprężarki ani skraplacza. Są one gorące.
- Nie wyjmować ani nie dotykać produktów znajdujących się w komorze zamrażarki mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
- Nie wolno ponownie zamrażać rozmrożonej żywności.
- Należy przestrzegać wskazówek dotyczących przechowywania mrożonej żywności, które znajdują się na jej opakowaniu.

2.4 Konserwacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń i uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.

- W układzie chłodniczym urządzenia znajdują się związki węglowodorowe. Konserwacją i napełnianiem układu chłodniczego może zajmować się wyłącznie wykwalifikowana osoba.
- Regularnie sprawdzać odpływ skroplin w urządzeniu i w razie potrzeby oczyszczać go. Gdy odpływ zablokuje się, na dnie urządzenia zbiera się woda.

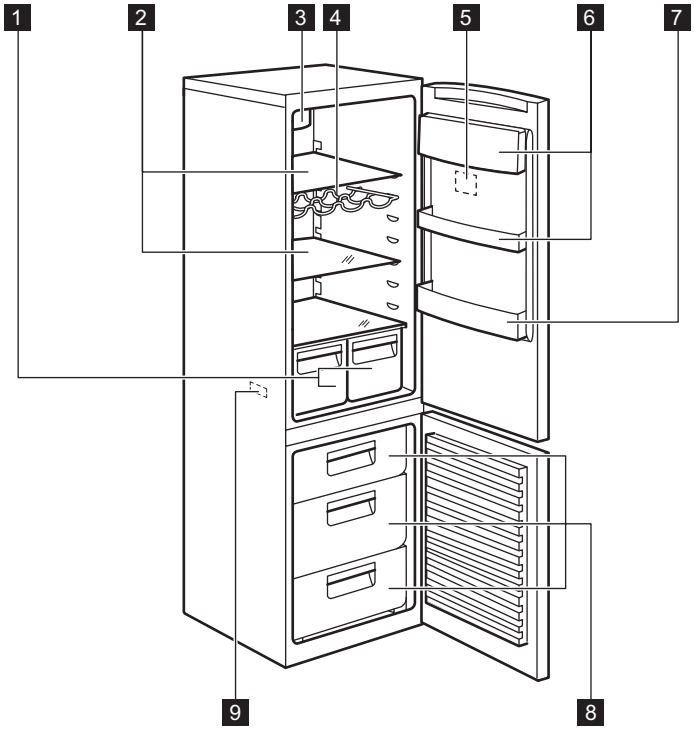
2.5 Utylizacja

OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia wewnątrz urządzenia.
- Czynnik w układzie chłodniczym i materiały izolacyjne zastosowane w tym urządzeniu nie stanowią zagrożenia dla warstwy ozonowej.
- Pianka izolacyjna zawiera łatwopalny gaz. Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji urządzenia, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodniczego w pobliżu wymiennika ciepła.

3. OPIS URZĄDZENIA

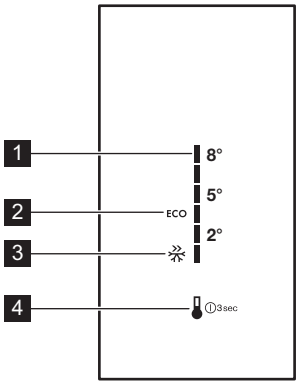
3.1 Widok urządzenia



1 Szuflady na warzywa
2 Półki w komorze
3 Funkcja FreeStore
4 Półka na butelki
5 Panel sterowania
6 Półki drzwiowe
7 Półka na butelki
8 Szuflady zamrażarki
9 Tabliczka znamionowa

4. EKSPLOATACJA

4.1 Panel sterowania



1 Skala temperatury
2 Symbol EcoMode
3 Symbol FastFreeze
4 Przycisk regulacji temperatury i przycisk ON/OFF

4.2 WŁ./WYŁ.

Podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego urządzenia do gniazda elektrycznego.

1. Aby włączyć urządzenie, należy dotknąć i przytrzymać przycisk ON/OFF, aż zaświecą się wszystkie kontrolki skali temperatury.
2. Wyłączyć urządzenie, naciskając i przytrzymując przez 3 sekundy przycisk ON/OFF.

Wszystkie kontrolki zgasną.

Po włączeniu urządzenia temperatura zostanie ustawiona na wartość domyślną, która odpowiada trybowi EcoMode.

4.3 Regulacja temperatury

Aby zacząć korzystać z urządzenia, należy dotykać przycisk regulacji temperatury, aż zaświeci się kontrolka odpowiadająca żądanej temperaturze. Wybór jest progresywny, od 2°C do 8°C.

Każde dotknięcie przycisku powoduje zaświecenie się kolejnej diody. Odpowiada ona aktualnie ustawionej temperaturze.
Dotykać przycisk regulacji temperatury, aż do wybrania żądanej temperatury. Wybrane ustawienie zostanie zapisane w pamięci urządzenia.

Najniższa temperatura: +2°C.
Najwyższa temperatura: +8°C.
Najbardziej odpowiednie jest ustawienie odpowiadające trybowi EcoMode.

Ustawiając temperaturę należy jednak uwzględnić to, że temperatura wewnątrz urządzenia zależy od:

- temperatury w pomieszczeniu;
- częstości otwierania drzwi;
- ilości przechowywanej żywności;
- miejsca, w którym umieszczono urządzenie.

4.4 EcoMode

Aby włączyć EcoMode, należy naciskać przycisk regulacji temperatury, aż na panelu sterowania zaświeci się LED obok symbolu EcoMode.

Ustawienia te gwarantują minimalne zużycie energii i odpowiednie warunki przechowywania żywności.

4.5 Funkcja FastFreeze

Jeśli zachodzi konieczność umieszczenia w komorze chłodziarki większej ilości ciepłych produktów spożywczych (np. po zrobieniu zakupów) lub szybkiego obniżenia temperatury w komorze zamrażarki w celu szybkiego zamrożenia produktów, zaleca się uruchomienie funkcji FastFreeze w celu zapewnienia odpowiednich warunków przechowywania żywności.

Funkcję FastFreeze można uruchomić, ustawiając temperaturę na wartość 2°C.

Aby wyłączyć funkcję FastFreeze, należy nacisnąć przycisk regulacji temperatury.

Funkcja wyłącza się automatycznie po 52 godzinach.

Działanie funkcji obejmuje komory chłodziarki i zamrażarki.

5. CODZIENNA EKSPLOATACJA

5.1 Zamrażanie świeżej żywności

Komora zamrażarki jest przeznaczona do długotrwałego przechowywania mrożonek, głęboko zamrożonej żywności oraz do zamrażania świeżej żywności.

W celu zamrożenia świeżej żywności, należy włączyć funkcję FastFreezeShoppingMode co najmniej 24 godziny przed umieszczeniem żywności przeznaczonej do zamrożenia w komorze zamrażarki.

Umieścić żywność do zamrożenia w dolnej komorze.

Informację o maksymalnej ilości żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin, podano na **tabliczce znamionowej** umieszczonej wewnątrz urządzenia.

Proces zamrażania trwa 24 godziny: w tym czasie nie wolno wkładać kolejnej partii żywności przeznaczonej do zamrożenia.

Po zakończeniu procesu zamrażania należy powrócić do żądanej temperatury (patrz „Funkcja FastFreezeShoppingMode”).

W takim przypadku temperatura w komorze chłodziarki może spaść poniżej 0°C. Jeśli tak się stanie, należy ponownie ustawić wyższą temperaturę.

5.2 Przechowywanie zamrożonej żywności

Przy pierwszym uruchomieniu lub po pewnym okresie wyłączenia urządzenia, przed umieszczeniem produktów w komorze należy uruchomić urządzenie na co najmniej 2 godziny z włączona funkcją FastFreezeShoppingMode.

Aby uzyskać najlepszą wydajność urządzenia przy przechowywaniu dużej ilości żywności, należy wyjąć z urządzenia wszystkie szuflady i umieścić żywność na szklanej półce.

Jeżeli dojdzie do przypadkowego rozmrożenia żywności, np. wskutek awarii zasilania, lub jeśli urządzenie było wyłączone przez czas dłuższy niż podany w tabeli z danymi technicznymi, w punkcie „Czas utrzymywania temperatury bez zasilania”, należy szybko spożyć rozmrożone produkty lub niezwłocznie poddać je obróbce termicznej, a następnie ponownie zamrozić (po ostudzeniu).

5.3 Rozmrażanie

Głęboko zamrożoną żywność lub mrożonki przed użyciem należy rozmrozić w komorze chłodziarki lub w temperaturze pokojowej, zależnie od dostępnego czasu rozmrażania.

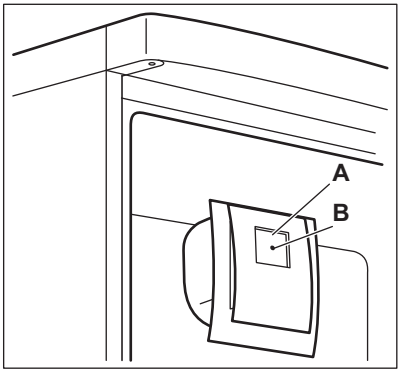
Małe kawałki można gotować w stanie zamrożonym, od razu po wyjęciu z zamrażarki. W takim przypadku gotowanie potrwa dłużej.

5.4 FREESTORE

Funkcja FREESTORE umożliwia szybkie schładzanie żywności i zapewnia utrzymanie bardziej równomiernej temperatury w komorze.

Włączyć funkcję FREESTORE, gdy temperatura otoczenia przekracza 25°C.

Nacisnąć przycisk (A), aby włączyć funkcję FREESTORE.
Zapali się zielona kontrolka (B).

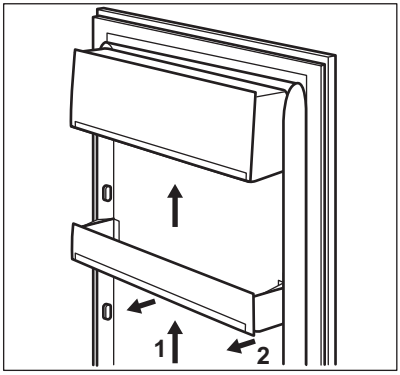


Wyłączając urządzenie, należy pamiętać o wyłączeniu wentylatora poprzez naciśnięcie przycisku (A).
Zielona kontrolka (B) zgaśnie.

5.5 Rozmieszczanie półek na drzwiach

Aby umożliwić przechowywanie artykułów spożywczych w opakowaniach o różnej wielkości, półki na drzwiach można umieszczać na różnych wysokościach.

1. Stopniowo wyciągać półkę w kierunku wskazywanym przez strzałki, aby ją wyjąć.
2. Umieścić ponownie według potrzeb.



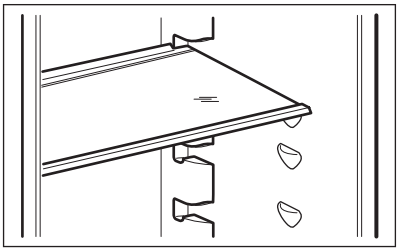
Nie zmieniać położenia dolnej półki w drzwiach, aby nie zakłócić prawidłowej cyrkulacji powietrza.

5.6 Zmiana położenia półek

Ściany chłodziarki są wyposażone w kilka prowadnic umożliwiających umieszczenie półek zgodnie z aktualnymi potrzebami.

Niektóre półki należy podnieść z tyłu, aby można było je wyjąć.

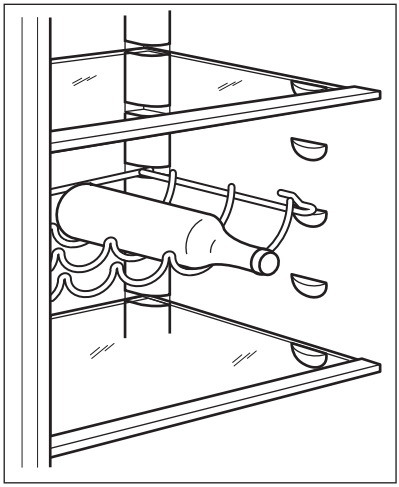
Nie wolno wyjmować szklanej półki znad szuflady na warzywa, gdyż jej obecność zapewnia odpowiednią cyrkulację powietrza.



5.7 Półka na butelki

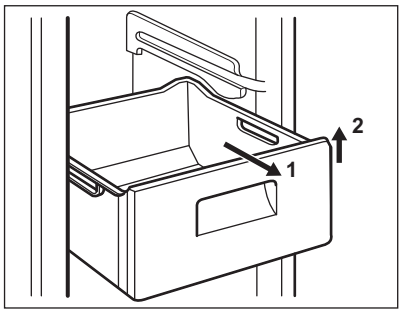
Układać butelki (szyjkami do przodu) na odpowiednio ustawionej półce.

Należy wkładać jedynie zamknięte butelki.



5.8 Wyjmowanie koszy z zamrażarki

Kosze zamrażarki wyposażono w ograniczniki zapobiegające ich przypadkowemu wyjęciu lub wypadnięciu. Aby wyjąć kosz, należy pociągnąć go do siebie i po całkowitym wysunięciu wyjąć go, przechylając jego przednią część do góry.



Aby włożyć kosz, należy lekko podnieść jego przednią część i włożyć do wnętrza zamrażarki. Po wsunięciu poza ograniczniki wcisnąć kosz na miejsce.

6. WSKAZÓWKI I PORADY

6.1 Odgłosy normalnej pracy

Podczas pracy urządzenia mogą być słyszalne następujące odgłosy:

- Lekko słyszalny odgłos bulgotania dochodzący z przewodów chłodniczych, gdy pompowany jest czynnik chłodniczy.

- Odgłos brzęczenia i pulsowania sprężarki, gdy pompowany jest czynnik chłodniczy.
- Odgłos trzaskania z wnętrza urządzenia, spowodowany przez naturalne i niegroźne zjawisko rozszerzalności cieplnej.
- Lekko słyszalny odgłos klikania regulatora temperatury podczas włączania i wyłączania się sprężarki.

6.2 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Nie otwierać zbyt często drzwi urządzenia i nie zostawiać ich otworzonych dłużej, niż jest to absolutnie konieczne.

6.3 Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności

Aby uzyskać najlepsze efekty:

- W chłodziarce nie należy przechowywać ciepłej żywności ani parujących płynów
- Artykuły spożywcze należy przykryć lub owinąć, szczególnie te, które wydzielają intensywny zapach
- należy zapewnić swobodny przepływ powietrza wokół artykułów spożywczych

6.4 Wskazówki dotyczące przechowywania

Przydatne wskazówki:

- Mięso (wszystkie rodzaje): zapakować do polietylenowych worków i umieścić na szklanej półce nad pojemnikiem na warzywa.
- Ze względów bezpieczeństwa można je przechowywać w ten sposób najwyżej przez jeden lub dwa dni.
- Żywność gotowana, potrawy na zimno itp.: należy je przykryć i umieścić na dowolnej półce.
- Owoce i warzywa: należy je dokładnie oczyścić i umieścić w przeznaczonych dla nich szufladach.
- Masło i ser: należy je umieszczać w specjalnych hermetycznych pojemnikach lub zapakować w folię aluminiową lub woreczki polietylenowe tak, aby maksymalnie ograniczyć dostęp powietrza.
- Butelki: powinny mieć założone nakrętki i być przechowywane na półce na butelki lub (jeśli występuje) na półce na butelki w drzwiach.
- Bananów, ziemniaków, cebuli i czosnku, jeśli nie są zapakowane, nie należy przechowywać w chłodziarce.

6.5 Wskazówki dotyczące zamrażania

Aby uzyskać najlepsze wyniki zamrażania, należy korzystać z poniższych ważnych wskazówek:

- maksymalną ilość żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin podano na tabliczce znamionowej;
- proces zamrażania trwa 24 godziny, w tym czasie nie należy wkładać dodatkowych porcji żywności do zamrożenia;
- należy zamrażać tylko artykuły spożywcze najwyższej jakości, świeże i dokładnie oczyszczone;
- żywność należy dzielić na małe porcje w celu przyspieszenia zamrażania i zwiększenia skuteczności procesu oraz w celu umożliwienia rozmrażania tylko potrzebnych ilości;
- żywność należy pakować w folię aluminiową lub polietylenową zapewniającą hermetyczne zamknięcie;
- nie dopuszczać do stykania się świeżej, nie zamrożonej żywności z zamrożonymi produktami, aby uniknąć podniesienia temperatury zamrożonych produktów;
- produkty niskotłuszczowe przechowują się lepiej i przez dłuższy czas niż te o dużej zawartości tłuszczu. Sól skraca okres przechowywania żywności;
- spożywanie sorbetu bezpośrednio po wyjęciu z komory zamrażarki może spowodować odmrożenia skóry;
- zaleca się umieszczenie daty zamrożenia na każdym opakowaniu w celu kontroli długości okresu przechowywania.

6.6 Wskazówki dotyczące przechowywania zamrożonej żywności

Aby urządzenie pracowało z najlepszą wydajnością, należy:

- Upewnić się, że mrożonki były odpowiednio przechowywane w sklepie.
- Starać się, aby zamrożona żywność była transportowana ze sklepu do zamrażarki w jak najkrótszym czasie.
- Nie otwierać zbyt często drzwi zamrażarki i nie zostawiać ich otwartych dłużej niż jest to absolutnie konieczne.
- Po rozmrożeniu żywność szybko traci świeżość i nie można jej ponownie zamrażać.
- Nie przekraczać okresu przechowywania podanego przez producenta żywności.

7. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

7.1 Ogólne wskazówki

UWAGA!
Przed przeprowadzeniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od zasilania.

Układ chłodniczy urządzenia zawiera węglowodory, dlatego wszelkie prace konserwacyjne i napełnianie układu powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników serwisu.

Akcesoria oraz części urządzenia nie nadają się do mycia w zmywarce.

7.2 Pierwsze włączenie zasilania

UWAGA!
Przed włożeniem wtyczki zasilania do gniazda i włączeniem urządzenia po raz pierwszy należy pozostawić je w pozycji pionowej przez co najmniej 4 godziny. Ma to na celu zapewnienie, że odpowiednia ilość oleju spłynie do sprężarki. W przeciwnym wypadku sprężarka lub elementy elektroniczne mogą ulec uszkodzeniu.

7.3 Czyszczenie wnętrza

W celu usunięcia zapachu nowego produktu, przed pierwszym uruchomieniem urządzenia, należy umyć jego wnętrze i znajdujące się w nim akcesoria letnią wodą z dodatkiem neutralnego środka czyszczącego, a następnie dokładnie osuszyć.

UWAGA!
Nie należy stosować silnych detergentów ani materiałów ściernych, ponieważ mogłoby to spowodować uszkodzenie powierzchni urządzenia.

7.4 Okresowe czyszczenie

UWAGA!
Nie należy ciągnąć, przesuwać ani uszkadzać rurek i/lub przewodów w urządzeniu.

UWAGA!
Należy chronić układ chłodniczy przed uszkodzeniem.

UWAGA!
Przesuwając urządzenie, należy podnieść jego przednią krawędź, aby uniknąć zarysowania podłogi.

Urządzenie należy regularnie czyścić:

1. Wnętrze i akcesoria należy myć letnią wodą z dodatkiem neutralnego środka czyszczącego.
2. Regularnie sprawdzać i przecierać uszczelki drzwi, aby nie gromadził się na nich osad.
3. Dokładnie opłukać i wysuszyć.
4. Jeśli skraplacz i sprężarka z tyłu urządzenia są dostępne, oczyścić je za pomocą szczotki.
   Poprawi to wydajność urządzenia i zmniejszy zużycie energii elektrycznej.

7.5 Przerwy w użytkowaniu urządzenia

Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez długi czas, należy wykonać następujące czynności:

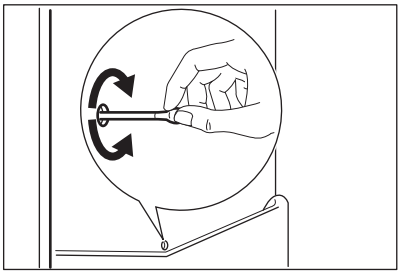
1. Odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Wyjąć wszystkie artykuły spożywcze.
3. Wyczyścić urządzenie oraz wszystkie akcesoria.
4. Pozostawić uchylone drzwi, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów.

OSTRZEŻENIE!
Jeśli urządzenie pozostanie włączone, należy poprosić kogoś o regularne kontrole, aby uniknąć zepsucia się żywności w przypadku przerwy w zasilaniu.

7.6 Rozmrażanie chłodziarki

Podczas normalnego użytkowania za każdym razem po wyłączeniu się silnika sprężarki następuje automatyczne usunięcie szronu z parownika komory chłodziarki. Woda z rozpuszczonego szronu spływa rynienką do specjalnego pojemnika znajdującego się z tyłu urządzenia nad sprężarką, skąd następnie odparowuje.

Należy okresowo czyścić otwór odpływowy znajdujący się na środku rynienki w komorze chłodziarki, aby zapobiec przelewaniu się wody i jej kapaniu na żywność.



7.7 Rozmrażanie zamrażarki

Zamrażarka jest urządzeniem typu bezszronowego. Podczas działania urządzenia szron nie gromadzi się na wewnętrznych ściankach ani na żywności.

Szron nie osadza się dzięki ciągłej cyrkulacji zimnego powietrza wewnątrz komory, którą wywołuje automatycznie sterowany wentylator.

8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

8.1 Co zrobić, gdy...

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie jest wyłączone.	Włączyć urządzenie.
	Wtyczki przewodu zasilającego nie włożono prawidłowo do gniazda elektrycznego.	Włożyć prawidłowo wtyczkę do gniazda elektrycznego.
	Brak napięcia w gnieździe elektrycznym.	Podłączyć inne urządzenie elektryczne do tego samego gniazda elektrycznego. Skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
Urządzenie pracuje głośno.	Urządzenie nie stoi stabilnie.	Sprawdzić, czy urządzenie jest wypoziomowane.
Nie działa oświetlenie.	Oświetlenie jest w trybie czuwania.	Zamknąć i otworzyć drzwi.
Nie działa oświetlenie.	Przepaliła się żarówka.	Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.
Sprężarka pracuje w sposób ciągły.	Nie ustawiono prawidłowo temperatury.	Patrz rozdział „Eksploatacja”.
	Zbyt wiele produktów włożono na raz do przechowania.	Odczekać kilka godzin i ponownie sprawdzić temperaturę.
	Temperatura w pomieszczeniu jest zbyt wysoka.	Zapoznać się z informacją dotyczącą klasy klimatycznej na tabliczce znamionowej.
	Włożono zbyt ciepłe potrawy do urządzenia.	Przed umieszczeniem żywności w urządzeniu należy odczekać, aż ostygnie ona do temperatury pokojowej.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz „Zamykanie drzwi”.
	Włączona jest funkcja FastFreeze.	Patrz „Funkcja FastFreeze”.
	Włączona jest funkcja ShoppingMode.	Patrz „Funkcja ShoppingMode”.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po naciśnięciu FastFreeze lub zmianie ustawienia temperatury.	Jest to normalne zjawisko, które nie oznacza usterki.	Sprężarka rozpoczyna pracę dopiero po pewnym czasie.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po naciśnięciu ShoppingMode lub zmianie ustawienia temperatury.	Jest to normalne zjawisko, które nie oznacza usterki.	Sprężarka rozpoczyna pracę dopiero po pewnym czasie.
Woda spływa do komory chłodziarki.	Odpływ skroplin jest niedrożny.	Oczyścić odpływ skroplin.
	Produkty uniemożliwiają spływanie skroplin do rynienki na tylnej ściance.	Upewnić się, że produkty nie stykają się z tylną ścianką.
Woda wylewa się na podłogę.	Końcówka wężyka odprowadzającego wodę z odszraniania nie jest połączona z pojemnikiem umieszczonym nad sprężarką.	Zamocować końcówkę wężyka odprowadzającego wodę z odszraniania w pojemniku umieszczonym nad sprężarką.
Nie można ustawić temperatury.	Włączona jest funkcja FastFreeze lub ShoppingMode.	Wyłączyć funkcję FastFreeze lub ShoppingMode ręcznie albo zaczekać, aż funkcja wyłączy się automatycznie i ustawić temperaturę. Patrz „Funkcja FastFreeze lub ShoppingMode”.
Drzwi są źle dopasowane lub zahaczają o kratkę wentylacyjną.	Urządzenie nie jest dobrze wypoziomowane.	Patrz punkt „Poziomowanie”.
Temperatura w urządzeniu jest zbyt niska lub zbyt wysoka.	Nie ustawiono prawidłowo regulatora temperatury.	Ustawić wyższą/niższą temperaturę.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz „Zamykanie drzwi”.
	Temperatura produktów jest zbyt wysoka.	Pozostawić produkty, aby ostygły do temperatury pokojowej i dopiero wtedy włożyć je do urządzenia.
	Włożono na raz zbyt wiele produktów do przechowania.	Ograniczyć ilość produktów wkładanych jednocześnie do przechowania.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Drzwi urządzenia są otwierane zbyt często.	Otwierać drzwi urządzenia tylko wtedy, gdy jest to konieczne.
	Włączona jest funkcja FastFreeze.	Patrz „Funkcja FastFreeze”.
	Włączona jest funkcja ShoppingMode.	Patrz „Funkcja ShoppingMode”.
	Brak obiegu zimnego powietrza w urządzeniu.	Zapewnić obieg zimnego powietrza w urządzeniu.

Jeżeli podane rozwiązania nie przynoszą pożądanego efektu, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.

8.2 Zamykanie drzwi

1. Wyczyścić uszczelki drzwi.
2. W razie potrzeby wyregulować drzwi. Patrz punkt „Instalacja”.
3. W razie potrzeby wymienić uszkodzone uszczelki drzwi. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

8.3 Wymiana oświetlenia

Urządzenie wyposażono w bardzo trwałe oświetlenie wnętrza typu LED.

Wymiany oświetlenia może dokonać wyłącznie pracownik serwisu. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

9. INSTALACJA

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

9.1 Ustawianie

Urządzenie należy zainstalować w suchym, dobrze wietrzonym pomieszczeniu, w którym temperatura otoczenia będzie odpowiadać klasie klimatycznej wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia:

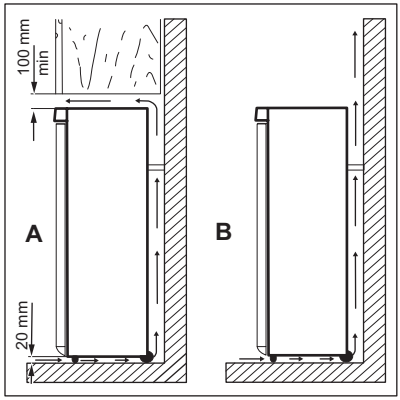
Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	od +10°C do + 32°C
N	od +16°C do + 32°C
ST	od +16°C do + 38°C
T	od +16°C do + 43°C

Niektóre modele urządzeń mogą działać nieprawidłowo w temperaturze spoza podanego zakresu. Prawidłowe działanie jest gwarantowane tylko w podanym zakresie temperatury. W razie wątpliwości dotyczących miejsca instalacji należy skontaktować się ze sprzedawcą, działem obsługi klienta lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.

9.2 Miejsce instalacji

Należy zapewnić możliwość odłączenia urządzenia od źródła zasilania. Dlatego po zainstalowaniu urządzenia wtyczka musi być łatwo dostępna.

Urządzenie należy zainstalować z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kotły, bezpośrednie promienie słoneczne itd. Należy zapewnić swobodny przepływ powietrza z tyłu urządzenia. Aby zapewnić optymalną wydajność urządzenia zainstalowanego pod wiszącą szafką, odległość między jego górną powierzchnią a szafką musi wynosić co najmniej 100 mm. Najlepiej jednak nie ustawiać urządzenia pod wiszącymi szafkami. Urządzenie można dokładnie wypoziomować dzięki regulowanym nóżkom.



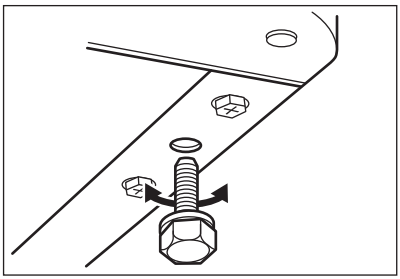
UWAGA!
Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia w temperaturze otoczenia wyższej niż 38°C, zaleca się zapewnienie 30 mm przestrzeni między bokami urządzenia a meblami.

9.3 Podłączenie do sieci elektrycznej

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka należy sprawdzić, czy napięcie oraz częstotliwość na tabliczce znamionowej odpowiadają napięciu w sieci domowej.
- Urządzenie musi być uziemione. Wtyczka przewodu zasilającego jest w tym celu wyposażona w specjalny styk. Jeśli gniazdko nie ma wyprowadzonego uziemienia, urządzenie należy podłączyć do oddzielnego uziemienia zgodnie z aktualnymi przepisami po konsultacji z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania podanych zaleceń bezpieczeństwa.
- Urządzenie spełnia wymogi dyrektyw EWG.

9.4 Poziomowanie

Urządzenie należy właściwie wypoziomować podczas ustawiania. Służą do tego dwie regulowane nóżki z przodu urządzenia.



9.5 Zmiana kierunku otwierania drzwi

Jeśli zachodzi potrzeba zmiany kierunku otwierania drzwi, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Specjalista z autoryzowanego centrum serwisowego odpłatnie zmieni kierunek otwierania drzwi.

10. DANE TECHNICZNE

10.1 Dane techniczne

Wysokość	mm	1850
Szerokość	mm	595
Głębokość	mm	642
Czas utrzymywania temperatury	Godz.	18
Napięcie	V	230 - 240
Częstotliwość	Hz	50

Dane techniczne podano na tabliczce znamionowej znajdującej się wewnątrz lub na zewnątrz urządzenia oraz na etykiecie z oznaczeniem klasy energetycznej.

11. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem ♺ należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA..... 37
2. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA.....38
3. DESCRIEREA PRODUSULUI.....40
4. FUNCȚIONAREA..... 41
5. UTILIZAREA ZILNICĂ..... 42
6. INFORMAȚII ȘI SFATURI..... 45
7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....46
8. DEPANARE.....47
9. INSTALAREA..... 50
10. INFORMAȚII TEHNICE..... 51

NE GÂNDIM LA DUMNEAVOASTRĂ

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat un aparat Electrolux. Ați ales un produs care include decenii de experiență profesională și de inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput special pentru dumneavoastră. Pentru ca atunci când îl utilizați să aveți întotdeauna aceleași rezultate extraordinare.
Bine ați venit la Electrolux.
Vizitați website-ul la:



Aici găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații care vă ajută la rezolvarea unor probleme apărute și informații despre service:
www.electrolux.com



Înregistrați-vă produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:
www.registerelectrolux.com



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:
www.electrolux.com/shop

SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIENȚII ȘI SERVICE

Utilizați doar piese de schimb originale.
Atunci când contactați centrul autorizat de service, asigurați-vă că aveți disponibile următoarele informații: Model, PNC, Număr de serie.
Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu datele tehnice.

⚠ Avertisment / Atenție-Informații privind siguranța

ℹ Informații generale și recomandări

Informații privind mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

1. ⚠ INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil dacă instalarea și utilizarea incorectă a aparatului provoacă vătămări și daune. Păstrați întotdeauna instrucțiunile împreună cu aparatul pentru consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea curentă nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- Nu lăsați ambalajul produsului la îndemâna copiilor.

1.2 Aspecte generale privind siguranța

- Acest aparat este conceput pentru o utilizare casnică și la aplicații similare, cum ar fi:
  - În casele de la ferme, bucătăriile pentru personal din magazine, birouri și alte medii de lucru
  - De către clienții din hoteluri, moteluri, unități de cazare cu mic dejun și alte medii de tip rezidențial
- Mențineți libere fantele de ventilație de pe carcasa aparatului sau din structura în care este încorporat.
- Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte instrumente diferite de cele recomandate de producător pentru a accelera procesul de dezghețare.
- Nu deteriorați circuitul frigorific.
- Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor de conservare a alimentelor ale

aparatului, decât dacă sunt de tipul recomandat de producător.
- Nu folosiți apă pulverizată și abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale, umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, bureți abrazivi, solvenți sau obiecte metalice.
- Nu depozitați în acest aparat substanțe explozive, cum ar fi recipiente cu aerosoli cu un combustibil inflamabil.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de producător, de Centrul autorizat de service al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita orice pericol.

2. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

2.1 Instalarea

AVERTIZARE!
Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Respectați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Procedați cu atenție sporită atunci când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Purtați întotdeauna mănuși de protecție.
- Asigurați-vă că aerul poate circula în jurul aparatului.
- Așteptați cel puțin 4 ore înainte de a conecta aparatul la sursa de tensiune. Aceasta pentru a permite uleiului să curgă înapoi în compresor.
- Nu instalați aparatul aproape de radiatoare sau aragaze, cuptor sau plite.
- Partea din spate a aparatului trebuie orientată spre perete.
- Nu instalați aparatul direct în lumina razelor de soare.
- Nu instalați acest aparat în zone care au umiditate prea mare sau zone prea reci, cum ar fi construcții anexe, garaje sau pivnițe.
- Când mutați aparatul, ridicați din partea frontală, pentru a evita zgârierea podelei.

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică

AVERTIZARE!
Pericol de incendiu și electrocutare.

- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Verificați dacă informațiile de natură electrică, specificate pe plăcuța cu datele tehnice, corespund cu cele ale sursei de tensiune. În caz contrar, contactați un electrician.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora componentele electrice (de exemplu, ștecherul, cablul de alimentare electrică și compresorul). Contactați Centrul de service autorizat sau un electrician pentru schimbarea componentelor electrice.

- Cablul de alimentare electrică trebuie să rămână sub nivelul ștecherului.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.

2.3 Utilizare

AVERTIZARE!
Pericol de vătămare, arsuri, electrocutare sau incendiu.

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Nu introduceți aparate electrice (de exemplu, aparate de făcut înghețată) în interiorul aparatului, decât dacă acest lucru este recomandat de către producător.
- Aveți grijă să nu deteriorați circuitul frigorific. Acesta conține izobutan (R600a), un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul. Acest gaz este inflamabil.
- Dacă circuitul frigorific este deteriorat, asigurați-vă că nu există flăcări și surse de aprindere în cameră. Aerisiți camera.
- Nu lăsați obiecte fierbinți să atingă piesele din plastic ale aparatului.
- Nu introduceți băuturi răcoritoare în compartimentul congelatorului. Aceasta va crea presiune în recipientul cu băutură.
- Nu depozitați gaze și lichide inflamabile în aparat.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse adiacent sau deasupra acestuia.
- Nu atingeți compresorul sau condensatorul. Sunt fierbinți.
- Nu scoateți sau atingeți obiecte din congelator cu mâinile ude sau umede.
- Nu recongelați alimente care au fost dezghețate.
- Respectați instrucțiunile de depozitare de pe ambalajul preparatelor congelate.

2.4 Îngrijirea și curățarea

AVERTIZARE!
Pericol de vătămare personală sau deteriorare a aparatului.

- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Acest aparat conține hidrocarburi în unitatea de răcire. Doar o persoană calificată trebuie să efectueze întreținerea și încărcarea unității.
- Verificați regulat evacuarea aparatului și, dacă este necesar, curățați-o. Dacă evacuarea este blocată, apa dezghețată se va acumula în partea de jos a aparatului.

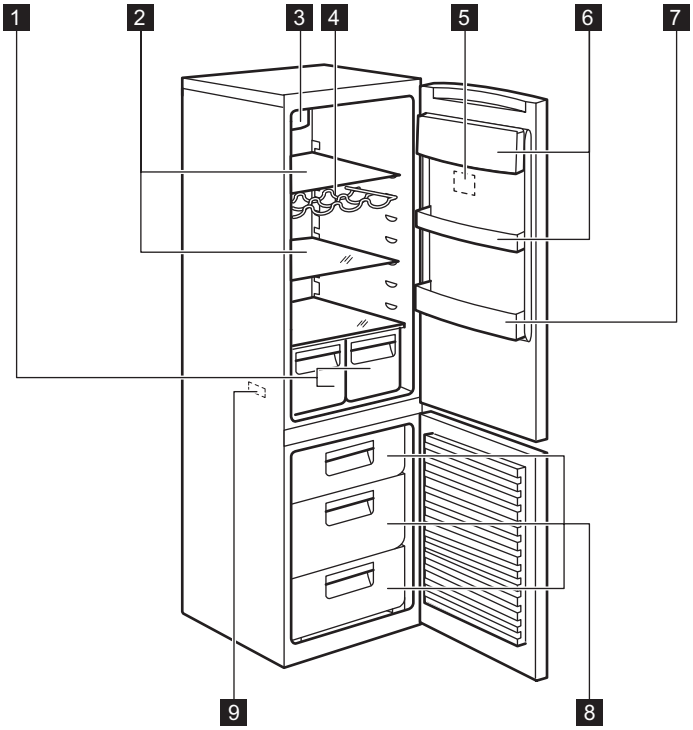
2.5 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului

AVERTIZARE!
Pericol de vătămare sau sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
- Tăiați cablul electric și îndepărtați-l.
- Scoateți ușa pentru a preveni închiderea copiilor sau a animalelor de companie în aparat.
- Circuitul frigorific și materialele de izolare a acestui aparat nu afectează stratul de ozon.
- Spuma izolatoare conține gaze inflamabile. Contactați autoritatea locală pentru informații privind aruncarea adecvată a acestui aparat.
- Nu deteriorați partea unității de răcire apropiată de schimbătorul de căldură.

3. DESCRIEREA PRODUSULUI

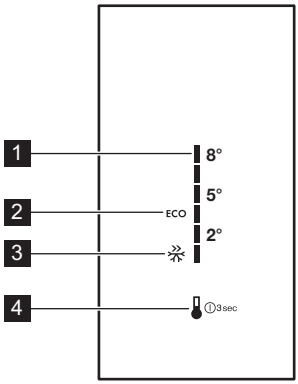
3.1 Prezentarea produsului



1 Sertare pentru legume
2 Rafturi
3 Funcția FreeStore
4 Suport pentru sticle
5 Panou de comandă
6 Rafturi de pe ușă
7 Raft pentru sticle
8 Sertare congelator
9 Plăcuță cu date tehnice

4. FUNCȚIONAREA

4.1 Panou de comandă



1 Scală de temperatură
2 Pictogramă EcoMode
3 Pictogramă FastFreeze
4 Tastă pentru temperatură și tastă ON/OFF

4.2 PORNIT / OPRIT

Conectați aparatul la o priză electrică.

1. Pentru a PORNI aparatul, atingeți tasta ON/OFF până când se aprind toate LED-urile corespunzătoare ale scalei de temperatură.
2. OPRIȚI aparatul prin apăsarea tastei ON/OFF timp de 3 secunde.

Toate LED-urile se vor stinge.

După pornirea aparatul temperatura va fi setată la valoarea implicită care corespunde cu EcoMode.

4.3 Reglarea temperaturii

Pentru a utiliza aparatul, atingeți tasta pentru temperatură până când se aprinde LED-ul corespunzător temperaturii necesare. Selecția este progresivă, variind de la 2°C la 8°C. De fiecare dată când tasta este atinsă, temperatura setată se mută cu 1 poziție. Se va aprinde LED-ul corespunzător.

Atingeți tasta pentru temperatură până când este selectată temperatura necesară. Setarea va fi permanentă.

Setarea cu temperatura cea mai scăzută: +2°C.
Setarea cu temperatura cea mai ridicată: +8°C.
Se recomandă o setare corespunzătoare cu EcoMode.

Totuși, valoarea exactă trebuie aleasă ținând cont de faptul că temperatura din interiorul aparatului depinde de:

- temperatura camerei
- frecvența de deschidere a ușii
- cantitatea de alimente conservate
- amplasarea aparatului.

4.4 EcoMode

Pentru a activa EcoMode apăsați tasta pentru temperatură până când LED, din dreptul pictogramei EcoMode, se aprinde pe panoul de comandă.

Această setare garantează un consum minim de energie și păstrarea adecvată a alimentelor.

4.5 Funcția FastFreeze

Dacă doriți să introduceți o cantitate mare de alimente calde în compartimentul frigider (de exemplu, după ce ați făcut cumpărături) sau să reduceți rapid temperatura din compartimentul congelator pentru a congela rapid alimentele proaspete, vă recomandăm să activați funcția FastFreeze pentru o depozitare adecvată a alimentelor.

Funcția FastFreeze poate fi activată prin setarea temperaturii la 2°C.

Puteți dezactiva funcția FastFreeze apăsând tasta pentru temperatură.

Această funcție se oprește automat după 52 de ore.

Această funcție corespunde compartimentelor frigider și congelator.

5. UTILIZAREA ZILNICĂ

5.1 Congelarea alimentelor proaspete

Compartimentul congelator este adecvat pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru conservarea pe termen lung a alimentelor congelate.

Pentru a congela alimente proaspete, activați funcția FastFreezeShoppingMode cu cel puțin 24 ore înainte de introducerea alimentelor în compartimentul congelator.

Puneți alimentele proaspete pregătite pentru congelare în compartimentul inferior.

Cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată într-o perioadă de 24 de ore este specificată pe **plăcuța cu date tehnice**, o etichetă situată în interiorul aparatului.

Procesul de congelare durează 24 de ore: în acest interval de timp nu mai puneți alte alimente la congelat.

Când procesul de congelare s-a terminat, reveniți la temperatura necesară (consultați „Funcția FastFreezeShoppingMode”).

În acest caz, este posibil ca temperatura din compartimentul frigider să scadă sub 0°C. Dacă se produce această situație, aduceți butonul de reglare a temperaturii pe o setare mai caldă.

5.2 Stocarea preparatelor congelate

La prima pornire sau după o perioadă de neutilizare, înainte de a introduce alimentele în compartiment, lăsați aparatul să funcționeze timp de cel puțin 2 ore cu funcția FastFreezeShoppingMode activată.

Dacă trebuie conservate cantități mari de alimente, scoateți toate sertarele din aparat și puneți alimentele pe rafturile de sticlă pentru a obține cele mai bune rezultate.

În cazul dezgheţării accidentale, de exemplu din cauza unei întreruperi a curentului, dacă curentul a fost întrerupt pentru un timp mai mare decât valoarea indicată în tabelul cu datele tehnice din secţiunea „Timpul de atingere a condiţiilor normale de funcţionare”, alimentele decongelate trebuie consumate rapid sau trebuie gătite imediat şi apoi recongelate (după ce s-au răcit).

5.3 Dezgheţarea

Alimentele congelate, înainte de a fi utilizate, pot fi dezgheţate în compartimentul frigider sau la temperatura camerei, în funcţie de timpul de care dispuneţi pentru această operaţiune.

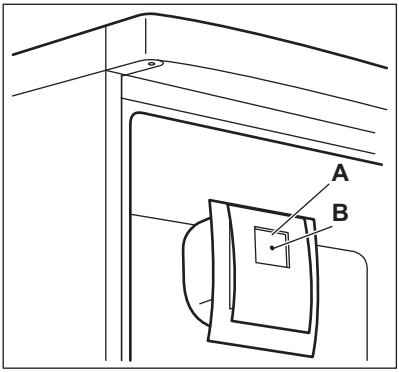
Bucăţile mici pot fi gătite congelate, direct din congelator: în acest caz, durata de gătire va fi mai mare.

5.4 FREESTORE

Funcţia FREESTORE permite răcirea rapidă a alimentelor şi menţine o temperatură uniformă în compartiment.

Activaţi funcţia FREESTORE când temperatura ambientală depăşeşte 25°C.

Pentru activarea FREESTORE, apăsaţi comutatorul (A).
Se aprinde indicatorul luminos verde (B).

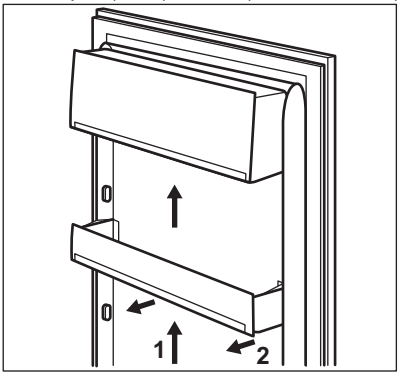


Atunci când opriţi aparatul, reţineţi să opriţi ventilatorul apăsând butonul (A).
Se stinge indicatorul luminos verde (B).

5.5 Poziţionarea rafturilor pe uşă

Pentru a permite conservarea pachetelor cu alimente de diferite dimensiuni, rafturile de pe uşă pot fi poziţionate la înălţimi diferite.

1. Trageţi treptat raftul în direcţia săgeţilor până când se eliberează.
2. Repoziţionaţi în funcţie de necesităţi.



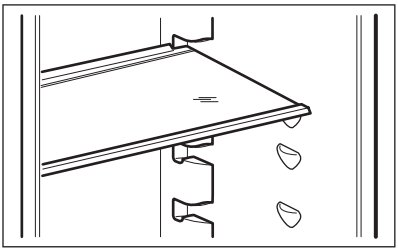
Pentru a asigura circulaţia corectă a aerului, nu mutaţi raftul inferior de pe uşă.

5.6 Rafturi detașabile

Pe pereții frigiderului se află o serie de ghidaje, astfel încât rafturile să poată fi poziționate după dorință.

Unele rafturi trebuie ridicate de marginea din spate pentru a putea fi scoase.

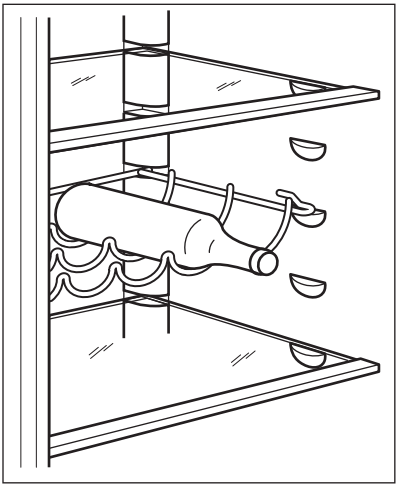
Pentru a asigura o circulație corectă a aerului, nu mutați raftul din sticlă aflat deasupra sertarului pentru legume.



5.7 Suport pentru sticle

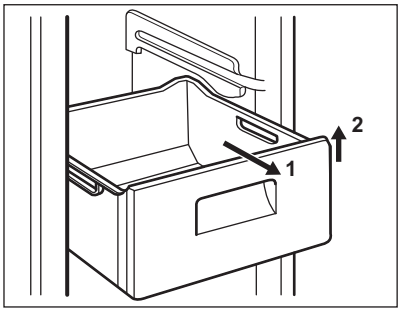
Puneți sticlele (cu gura înainte) în raftul poziționat anterior.

Introduceți doar sticle închise.



5.8 Scoaterea cutiilor de congelare din congelator

Cutiile de congelare au un opritor pentru a preveni scoaterea sau căderea accidentală. Când scoateți cutia din congelator, trageți-o în exterior, iar când ajunge la capăt, scoateți-o ridicând-o de partea frontală.



Când o puneți înapoi, ridicați puțin partea din față a cutiei pentru a o introduce în congelator. După ce au trecut peste opritoare, împingeți cutiile înapoi pe poziția lor.

6. INFORMAȚII ȘI SFATURI

6.1 Sunete normale în timpul funcționării:

Următoarele sunete sunt normale pe durata funcționării:

- Un sunet slab ca un clipocit sau fierbere de la bobine atunci când agentul refrigerant este pompat.
- Un sunet ca un bâzâit sau de pulsare de la compresor când agentul refrigerant este pompat.
- Un zgomot brusc de fisurare din interiorul aparatului cauzat de dilatarea termică (un fenomen fizic natural care nu este periculos).
- Un clic slab de la regulatorul de temperatură atunci când compresorul pornește sau se oprește.

6.2 Recomandări pentru economisirea energiei

- Nu deschideți ușa prea des și nu o lăsați deschisă mai mult decât este absolut necesar.

6.3 Recomandări pentru conservarea alimentelor proaspete

Pentru a obține cele mai bune rezultate:

- nu puneți alimente calde și nu păstrați în frigider lichide care se evaporă
- acoperiți sau înveliți alimentele, mai ales dacă au un miros puternic
- poziționați alimentele astfel încât aerul să poată circula liber în jurul lor

6.4 Recomandări privind păstrarea în frigider

Recomandări utile:

- Carne (toate tipurile): ambalați-o în pungi din polietilenă și puneți-o pe raftul din sticlă, deasupra sertarului pentru legume.
- Pentru siguranța proprie, carnea poate fi conservată în acest mod timp de maxim două zile.
- Alimente gătite, gustări reci etc...: acestea trebuie acoperite și pot fi păstrate pe orice raft.
- Fructe și legume: acestea trebuie să fie bine curățate și puse în sertarul special (sertarele speciale) din dotare.
- Unt și brânză: acestea trebuie puse în recipiente ermetice sau învelite în folie de aluminiu sau în pungi de polietilenă pentru a exclude aerul cât mai bine posibil.
- Sticle: acestea trebuie să aibă capac și să fie păstrate în raftul pentru sticle de pe ușă sau (dacă este disponibil) suportul pentru sticle.
- Bananele, cartofii, ceapa și usturoiul, dacă nu sunt ambalate, nu trebuie păstrate în frigider.

6.5 Recomandări privind congelarea

Pentru a obține o congelare eficientă, iată câteva recomandări importante:

- cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată într-un interval de 24 de ore este indicată pe plăcuța cu datele tehnice;
- procesul de congelare durează 24 de ore. În această perioadă nu se recomandă adăugarea altor alimente pentru congelare;
- congelați numai alimente de calitate superioară, proaspete și bine curățate;
- faceți porții mici de alimente, care să se poată congela rapid și complet, ca apoi să puteți dezgheța numai cantitatea necesară;
- înfășurați alimentele în folie din aluminiu sau polietilenă și verificați dacă pachetele sunt etanșe;
- procedați cu atenție pentru ca alimentele proaspete, necongelate să nu fie în contact cu cele deja congelate, evitând astfel creșterea temperaturii celor din urmă;
- alimentele slabe se pot congela mai bine și pe perioade mai lungi decât cele grase; sarea reduce durata de stocare a alimentelor congelate;
- înghețatele pe bază de sucuri, dacă sunt consumate imediat după scoaterea din congelator, pot produce degerături ale pielii;

- pentru a putea ține evidența perioadei de conservare, se recomandă să notați data congelării pe fiecare pachet.

6.6 Recomandări pentru stocarea alimentelor congelate

Pentru a obține cele mai bune rezultate de la acest aparat, procedați astfel:

- verificați dacă alimentele congelate din comerț au fost păstrate în mod corespunzător în magazin;
- asigurați-vă că alimentele congelate sunt transferate din magazin în congelator cât mai repede posibil;
- nu deschideți ușa prea des și nu o lăsați deschisă mai mult decât este absolut necesar;
- după dezghețare, alimentele se deteriorează rapid și nu mai pot fi recongelate;
- nu depășiți perioada de păstrare indicată de producătorul alimentelor.

7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

AVERTIZARE!
Consultați capitolele privind siguranța.

7.1 Avertismente generale

ATENȚIE!
Scoateți ștecherul din priză înainte de a efectua orice operație de întreținere

Acest aparat conține hidrocarburi în unitatea de răcire; prin urmare întreținerea și reîncărcarea trebuie efectuate numai de tehnicieni autorizați.

Accesoriile și celelalte piese ale aparatului nu sunt adecvate pentru a fi spălate în mașina de spălat vase.

7.2 Punerea în funcțiune pentru prima dată

ATENȚIE!
Înainte de a introduce ștecherul în priză și pornirea aparatului pentru prima dată, lăsați-l în poziție dreaptă pentru cel puțin 4 ore. Aceasta va asigura timp suficient pentru ca uleiul să revină în compresor. În caz contrar compresorul sau componentele electronice pot suferi daune.

7.3 Curățarea interiorului

Înainte de a folosi aparatul pentru prima oară, spălați interiorul și toate accesoriile interne cu apă călduță și cu săpun neutru pentru a înlătura mirosul specific de produs nou, după care uscați bine.

ATENȚIE!
Nu folosiți detergenți sau prafuri abrazive, deoarece vor deteriora finisajul.

7.4 Curățarea periodică

ATENȚIE!
Nu trageți, nu deplasați și nu deteriorați conductele și/sau cablurile din interiorul carcasei.

ATENȚIE!
Procedați cu atenție pentru a nu deteriora sistemul de răcire.

ATENȚIE!
Când mutați aparatul, ridicați din partea frontală, pentru a evita zgârierea podelei.

Aparatul trebuie curățat regulat:

1. Curățați interiorul și accesoriile cu o soluție cu apă caldă și săpun neutru.
2. Verificați regulat garniturile ușii și ștergeți-le pentru a vă asigura că sunt curate.
3. Clătiți și uscați bine.
4. Dacă este accesibil, curățați cu o perie condensatorul și compresorul din spatele aparatului.
   Această operațiune va îmbunătăți performanțele aparatului și va economisi energia.

7.5 Perioadele de nefuncționare

Când aparatul nu este utilizat perioade îndelungate, luați următoarele măsuri de precauție:

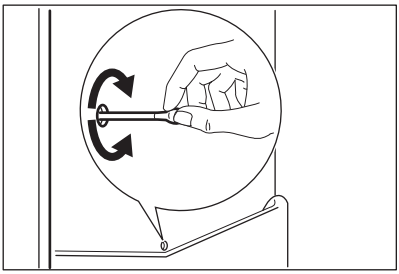
1. Deconectați aparatul de la sursa de alimentare cu electricitate.
2. Scoateți toate alimentele.
3. Curățați aparatul și toate accesoriile.
4. Lăsați ușa/ușile deschise pentru a preveni formarea mirosurilor neplăcute.

AVERTIZARE!
Dacă aparatul rămâne în stare de funcționare, rugați pe cineva să-l verifice din când în când, pentru ca alimentele din interior să nu se strice în cazul întreruperii curentului electric.

7.6 Dezghețarea frigiderului

Gheața este eliminată automat din evaporatorul compartimentului frigider de fiecare dată când se oprește motorul compresorului, în timpul utilizării normale. Apa rezultată din dezghețare se scurge printr-un canal într-un recipient special situat în spatele aparatului, deasupra compresorului motorului, de unde se evaporă.

Este necesară curățarea periodică a orificiului de evacuare a apei rezultate din dezghețare, situat in mijlocul canalului de colectare din compartimentul frigider, pentru ca apa să nu dea pe dinafară și să nu se scurgă peste alimente.



7.7 Dezghețarea congelatorului

În compartimentul congelatorului nu se formează gheața. Acest lucru înseamnă că gheața nu se acumulează în timpul funcționării, nici pe pereții interni, nici pe alimente.

Absența gheții se datorează circulației continue a aerului rece în interiorul compartimentului, produsă de un ventilator automat.

8. DEPANARE

AVERTIZARE!
Consultați capitolele privind siguranța.

8.1 Ce trebuie făcut dacă...

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează.	Aparatul este oprit.	Porniți aparatul.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
	Ștecherul nu este introdus corect în priză.	Introduceți ștecherul corect în priză.
	Nu există tensiune la priză.	Conectați alt aparat electric la priză. Contactați un electrician calificat.
Aparatul face zgomot.	Aparatul nu este așezat corect.	Verificați dacă aparatul este stabil.
Becul nu funcționează.	Becul se află în modul de așteptare.	Închideți și deschideți ușa.
Becul nu funcționează.	Becul este defect.	Contactați cel mai apropiat Centru de service autorizat.
Compresorul funcționează continuu.	Temperatura nu este setată corect.	Consultați capitolul „Funcționarea”.
	Au fost introduse multe produse alimentare în același timp.	Așteptați câteva ore și apoi verificați din nou temperatura.
	Temperatura camerei este prea mare.	Consultați desenul cu clasa climatică de pe plăcuța cu date tehnice.
	Alimentele introduse în aparat erau prea calde.	Lăsați alimentele să se răcească la temperatura camerei înainte de a le introduce în aparat.
	Ușa nu este închisă corect.	Consultați secțiunea „Închiderea ușii”.
	Funcția FastFreeze este activată.	Consultați paragraful „Funcția FastFreeze”.
	Funcția ShoppingMode este activată.	Consultați paragraful „Funcția ShoppingMode”.
Compresorul nu pornește imediat după apăsarea FastFreeze sau după schimbarea temperaturii.	Acest lucru este normal, nu a survenit nici o eroare.	Compresorul pornește după o perioadă de timp.
Compresorul nu pornește imediat după apăsarea ShoppingMode sau după schimbarea temperaturii.	Acest lucru este normal, nu a survenit nici o eroare.	Compresorul pornește după o perioadă de timp.
În frigider curge apă.	Orificiul pentru drenarea apei este înfundat.	Curățați orificiul pentru drenarea apei.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
	Alimentele pot împiedica scurgerea apei în colector.	Asigurați-vă că alimentele nu ating peretele din spate.
Apa curge pe podea.	Tubul de drenare a apei rezultate din topire nu este conectat la tăvița de evaporare situată pe compresor.	Puneți tubul de drenare a apei rezultate din topire în tăvița de evaporare.
Temperatura nu poate fi setată.	Funcția FastFreeze sau ShoppingMode este activată.	Dezactivați funcția FastFreeze sau ShoppingMode manual sau așteptați până când funcția se resetează automat pentru a seta temperatura. Consultați „Funcția FastFreeze sau ShoppingMode”.
Ușa nu este aliniată sau se lovește de grătarul de ventilare.	Aparatul nu este adus la nivel.	Consultați paragraful „Aducerea la nivel”.
Temperatura din aparat este prea mică/prea mare.	Regulatorul de temperatură nu este setat corect.	Setați o temperatură mai mare/mai mică.
	Ușa nu este închisă corect.	Consultați secțiunea „Închiderea ușii”.
	Temperatura alimentelor este prea ridicată.	Lăsați temperatura alimentelor să scadă până la temperatura camerei înainte de stocare.
	Sunt conservate prea multe alimente în același timp.	Introduceți mai puține alimente în același timp.
	Ușa a fost deschisă prea des.	Deschideți ușa doar dacă este necesar.
	Funcția FastFreeze este activată.	Consultați paragraful „Funcția FastFreeze”.
	Funcția ShoppingMode este activată.	Consultați paragraful „Funcția ShoppingMode”.
	Aerul rece nu circulă în aparat.	Asigurați circulația aerului rece prin aparat.

Dacă soluția indicată nu conduce la rezultatul dorit, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat.

8.2 Închiderea ușii

1. Curățați garniturile ușii.
2. Dacă este nevoie, reglați ușa. Consultați capitolul „Instalarea”.

3. Dacă este nevoie, înlocuiți garniturile defecte ale ușii. Contactați centrul de service autorizat.

8.3 Înlocuirea becului

Aparatul este echipat cu o sursă de lumină interioară de tip LED cu o durată mare de funcționare.

Doar personalul de service poate înlocui dispozitivul de iluminat. Contactați centrul de service autorizat.

9. INSTALAREA

AVERTIZARE!
Consultați capitolele privind siguranța.

9.1 Amplasarea

Acest aparat poate fi instalat la interior într-un loc uscat și bine ventilat în care temperatura ambiantă corespunde cu clasa climatică indicată pe plăcuța cu datele tehnice ale aparatului:

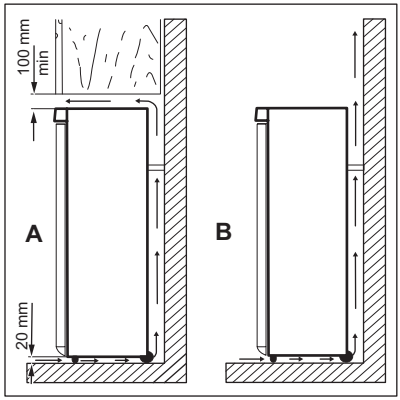
Clasa climatică	Temperatura mediului ambiant
SN	între +10°C și +32°C
N	între +16°C și +32°C
ST	între +16°C și 38°C
T	între +16°C și 43°C

Unele probleme funcționale pot să apară la anumite tipuri de modele când acestea sunt utilizate în afara gamei respective. Funcționarea corectă poate fi garantată doar în cadrul gamei specificate de valori pentru temperatură. Dacă aveți nelămuriri cu privire la locul de instalare a aparatului, vă rugăm să apelați la vânzător, la serviciul nostru de asistență pentru clienți sau la cel mai apropiat Centru de service autorizat.

9.2 Amplasarea

Trebuie să existe posibilitatea de a decupla aparatul de la priza de alimentare; prin urmare, ștecherul trebuie să fie ușor accesibil după instalarea aparatului.

Aparatul trebuie instalat la distanță față de sursele de încălzire, precum radiatoare, boilere, lumina solară directă etc. Permiteți aerului să circule liber prin partea din spate a aparatului. Pentru a asigura performanțe optime când aparatul este amplasat sub un corp de mobilier suspendat, distanța minimă dintre partea de sus a aparatului și corpul suspendat trebuie să fie de cel puțin 100 mm. În mod ideal, aparatul nu ar trebui amplasat sub corpuri de mobilier suspendate. Pentru a amplasa aparatul cu precizie în poziție orizontală utilizați picioarele reglabile de la bază.



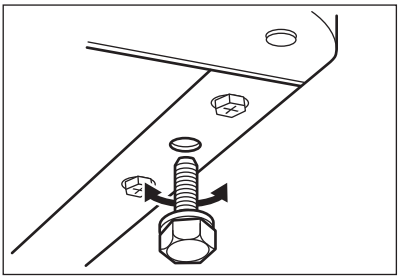
ATENȚIE!
Pentru a garanta funcționarea adecvată la temperaturi ale mediului de peste 38ºC, se recomandă să asigurați un spațiu liber de 30 mm între laturile aparatului și mobilierul înconjurător.

9.3 Conexiunea la rețeaua electrică

- Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța cu datele tehnice corespund cu sursa de alimentare a locuinței.
- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare. Ștecherul cablului electric este prevăzut cu un contact în acest scop. Dacă priza din locuință nu este împământată, conectați aparatul la o împământare separată, în conformitate cu reglementările în vigoare, după ce ați consultat un electrician calificat.
- Producătorul nu-și asumă nicio responsabilitate dacă aceste măsuri de siguranță nu sunt respectate.
- Acest aparat este conform cu Directivele C.E.E.

9.4 Aducerea la nivel

Aparatul trebuie amplasat într-o poziție perfect orizontală. Acest lucru se poate face prin intermediul celor două picioare reglabile aflate in partea de jos, în față.



9.5 Reversibilitatea ușii

În cazul în care doriți să schimbați direcția de deschidere a ușii, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat. Specialistul de la service-ul autorizat va schimba direcția de deschidere a ușilor pe cheltuiala dvs.

10. INFORMAȚII TEHNICE

10.1 Date tehnice

Înălțime	mm	1850
Lățime	mm	595
Adâncime	mm	642
Perioada de atingere a condițiilor normale de funcționare	Ore	18
Tensiune	Volți	230 - 240
Frecvență	Hz	50

Informațiile tehnice sunt specificate pe plăcuța cu date tehnice, aflată pe partea exterioară sau interioară a aparatului și pe eticheta energetică.

11. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul ♺. Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați aparatele marcate cu acest simbol împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE....54
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY....55
3. POPIS VÝROBKU....57
4. PREVÁDZKA....58
5. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE....59
6. TIPY A RADY....61
7. OŠETROVANIE A ČISTENIE....62
8. RIEŠENIE PROBLÉMOV....64
9. INŠTALÁCIA....66
10. TECHNICKÉ INFORMÁCIE....68

MYSLÍME NA VÁS

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý v sebe skrýva desaťročia odborných skúseností a inovácií. Je dômyselný a štýlový a pri jeho navrhovaní sme mysleli predovšetkým na vás. Pri každom použití si tak môžete byť istí, že dosiahnete vynikajúce výsledky.
Vitajte vo svete Electrolux.
Navštívte našu internetovú stránku, kde nájdete:



Tipy na používanie, brožúry, pokyny na riešenie problémov a informácie o údržbe:
www.electrolux.com



Zaregistrujte si výrobok a využívajte ešte lepšie služby:
www.registerelectrolux.com



Môžete si kúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely pre váš spotrebič:
www.electrolux.com/shop

STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Odporúčame, aby ste používali originálne náhradné diely.
Keď budete kontaktovať autorizované servisné stredisko, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.
Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

 Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny

 Všeobecné informácie a tipy

 Ochrana životného prostredia

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nie je zodpovedný za škody a zranenia spôsobené nesprávnou inštaláciou a používaním. Návod na používanie uchovávajte vždy v blízkosti spotrebiča, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Obaly uschovajte mimo dosahu detí.

1.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobnom prostredí, ako sú napr.:
  - Vidiecke domy, kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a inom pracovnom prostredí.
  - Pre klientov v hoteloch, moteloch, ubytovacích zariadeniach s raňajkami a iných obytných objektoch.
- Vetracie otvory na spotrebiči alebo v skrinke na zabudovanie musia zostať voľné.
- Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte mechanické nástroje ani iné prostriedky, ak ich neodporučil výrobca.
- Nepoškodzujte chladiaci okruh.
- Vnútri skladovacieho priestoru nepoužívajte elektrické spotrebiče, ak ich neodporučil výrobca.

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky ako napr. aerosólové plechovky s horľavým propelantom.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Montáž

VAROVANIE!
Tento spotrebič smie nainštalovať iba kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetok obalový materiál.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Pri premiestňovaní spotrebiča buďte vždy opatrní, pretože je ťažký. Vždy používajte bezpečnostné rukavice.
- Uistite sa, že okolo spotrebiča môže voľne cirkulovať vzduch.
- Pred zapojením spotrebiča do elektrickej siete počkajte aspoň 4 hodiny. Je to potrebné na to, aby olej stiekol späť do kompresora.
- Spotrebič neinštalujte blízko radiátorov, sporákov, rúr ani varných panelov.
- Zadnú stranu spotrebiča je potrebné umiestniť oproti stene.
- Neinštalujte spotrebič na miesta, kde dopadá priame slnečné svetlo.
- Tento spotrebič neinštalujte na miestach, ktoré sú príliš vlhké alebo chladné, ako napr. prístavby, garáže alebo vínne pivnice.
- Pri presúvaní spotrebiča nadvihnite jeho prednú hranu, aby ste nepoškriabali podlahu.

2.2 Zapojenie do elektrickej siete

VAROVANIE!
Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Uistite sa, že elektrické údaje uvedené na typovom štítku spotrebiča zodpovedajú parametrom elektrickej siete. Ak nie, kontaktujte elektrikára.
- Vždy používajte správne inštalovanú uzemnenú zásuvku.
- Nepoužívajte adaptéry, rozdvojky ani predlžovacie prívodné káble.
- Dbajte na to, aby ste nespôsobili poškodenie elektrických častí (napr. zástrčky napájacieho kábla, elektrického napájacieho kábla, kompresora). Ak je potrebná výmena elektrických komponentov, obráťte sa na autorizované servisné stredisko alebo elektrikára.
- Elektrický napájací kábel musí zostať vždy nižšie ako zástrčka napájacieho kábla.
- Zástrčku zapojte do zásuvky až na konci inštalácie. Uistite sa, že je napájací elektrický kábel po inštalácii prístupný.

- Pri odpájaní spotrebiča od elektrickej siete neťahajte za napájací elektrický kábel. Vždy ťahajte za zástrčku.

2.3 Použite

VAROVANIE!
Nebezpečenstvo zranenia, popálenín, zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.

- Nemeňte technické charakteristiky tohto spotrebiča.
- Do spotrebiča nevkladajte iné elektrické spotrebiče (napr. výrobníky zmrzliny), pokiaľ nie sú výslovne určené výrobcom na tento účel.
- Dbajte na to, aby ste nespôsobili poškodenie chladiaceho okruhu. Obsahuje izobután (R600a), prírodný plyn s vysokou kompatibilitou so životným prostredím. Tento plyn je horľavý.
- V prípade poškodenia chladiaceho okruhu zabezpečte, aby sa v miestnosti nenachádzali žiadne plamene ani iné zápalné zdroje. Miestnosť dobre vyvetrajte.
- Dbajte na to, aby sa horúce predmety nedostali do kontaktu s plastovými časťami spotrebiča.
- Do mraziaceho priestoru nedávajte sýtené a nealkoholické nápoje. Spôsobí to vznik nadmerného tlaku v nádobe s nápojom.
- V spotrebiči neskladujte horľavé plyny ani kvapaliny.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, neklaďte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Nedotýkajte sa kompresora ani kondenzátora. Sú horúce.
- Ak máte mokré alebo vlhké ruky, z mraziaceho priestoru nevyberajte žiadne predmety ani sa ich nedotýkajte.
- Rozmrazené potraviny nikdy znovu nezmrazujte.
- Dodržiavajte pokyny ohľadne správneho uskladnenia uvedené na obale mrazených potravín.

2.4 Ošetrovanie a čistenie

VAROVANIE!
Hrozí nebezpečenstvo zranenia alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Tento spotrebič obsahuje uhľovodíky v chladiacej jednotke. Údržbu a dopĺňanie jednotky smie vykonať iba kvalifikovaná osoba.
- Pravidelne kontrolujte odtok spotrebiča a v prípade potreby ho vyčistite. Ak je odtok upchatý, odmrazená voda sa bude zhromažďovať na dne spotrebiča.

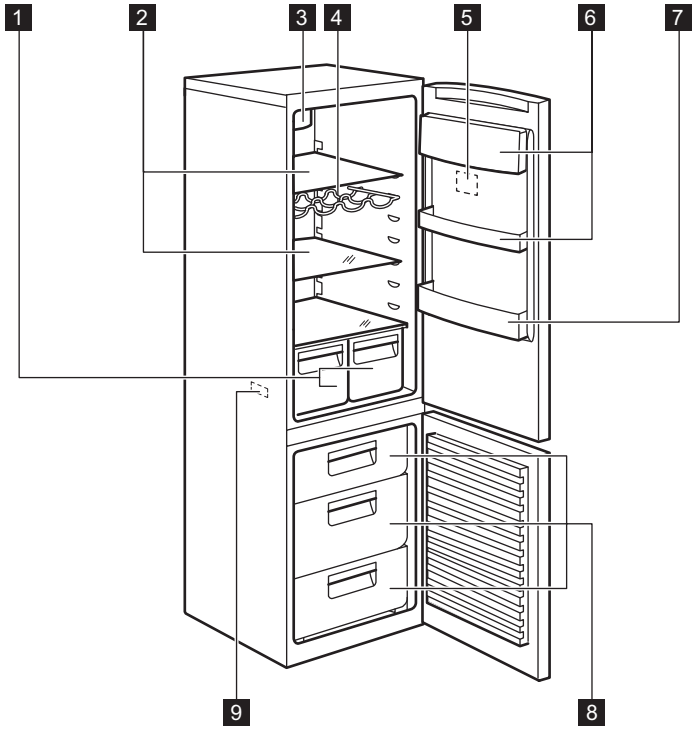
2.5 Likvidácia

VAROVANIE!
Nebezpečenstvo poranenia alebo udusenia.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrežte elektrický kábel a zlikvidujte ho.
- Odstráňte dvierka, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácich zvierat v spotrebiči.
- Chladiaci okruh a izolačné materiály tohto spotrebiča nepoškodzujú ozónovú vrstvu.
- Penová izolácia obsahuje horľavý plyn. Informácie o správnej likvidácii spotrebiča vám poskytne váš miestny úrad.
- Nepoškoďte tú časť chladiacej jednotky, ktorá sa nachádza blízko výmenníka tepla.

3. POPIS VÝROBKU

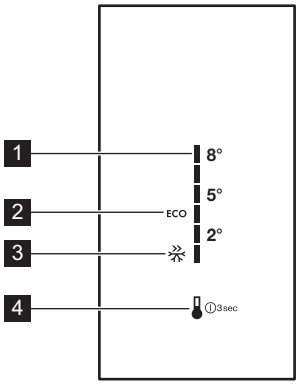
3.1 Prehľad výrobku



1 Zásuvky na zeleninu
2 Skladovacie police
3 Funkcia FreeStore
4 Polica na fľaše
5 Ovládací panel
6 Priehradky na dvierkach
7 Priehradka na fľaše
8 Zásuvky mrazničky
9 Typový štítok

4. PREVÁDZKA

4.1 Ovládací panel



1 Teplotný rozsah
2 Ikona EcoMode
3 Ikona FastFreeze
4 Tlačidlo teploty a tlačidlo ON/OFF

4.2 ZAP/VYP

Spotrebič zapojte do zásuvky elektrickej siete.

1. Ak chcete spotrebič ZAPNÚŤ, dotknite sa tlačidla ON/OFF, kým sa nerozsvietia všetky príslušné ukazovatele LED teplotného rozsahu.
2. Spotrebič VYPNITE stlačením tlačidla ON/OFF na 3 sekundy.

Všetky ukazovatele LED zhasnú.

Po zapnutí spotrebiča sa teplota nastaví na predvolené nastavenie, ktoré zodpovedá režimu EcoMode.

4.3 Regulácia teploty

Pri obsluhe spotrebiča stláčajte tlačidlo nastavenia teploty, kým sa nerozsvieti ukazovateľ LED požadovanej teploty. Teplota sa mení postupne, od 2 po 8 °C. Pri každom dotyku tlačidla sa nastavená teplota posunie o 1 polohu. Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ LED.

Dotýkajte sa tlačidla teploty, až kým nenastavíte požadovanú teplotu. Nastavenie sa uloží.

Najchladnejšie nastavenie: +2 °C.
Najteplejšie nastavenie: +8 °C.
Najvhodnejšie nastavenie je nastavenie, ktoré zodpovedá režimu EcoMode.

Presné nastavenie si treba vyberať s prihliadnutím na skutočnosť, že teplota v spotrebiči závisí od:

- teploty v miestnosti,
- frekvencie otvárania dvierok,
- množstva uchovávaných potravín,
- umiestenia spotrebiča.

4.4 EcoMode

Režim EcoMode zapnete stláčaním tlačidla teploty, kým sa na ovládacom paneli nerozsvieti ukazovateľ LED vedľa ikony EcoMode.

Toto nastavenie zaručuje minimálnu spotrebu energie a zachovanie správnych podmienok na skladovanie potravín.

4.5 Funkcia FastFreeze

Ak potrebujete do chladiaceho priestoru vložiť veľké množstvo teplých potravín (napr. po veľkom nákupe) alebo rýchlo znížiť teplotu v mraziacom priestore na rýchle zmrazenie čerstvých potravín, odporúčame vám pre správne uskladnenie potravín zapnúť funkciu FastFreeze.

Funkciu FastFreeze môžete zapnúť nastavením teploty na 2 °C.

Funkciu FastFreeze môžete vypnúť stlačením tlačidla teploty.

Táto funkcia sa automaticky vypne po 52 hodinách.

Táto funkcia sa týka chladiaceho a mraziaceho priestoru.

5. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

5.1 Zmrazovanie čerstvých potravín

Mraziaci priestor je vhodný na zmrazovanie čerstvých potravín a na dlhodobé uchovávanie mrazených a hlboko mrazených potravín.

Pri zmrazovaní čerstvých potravín zapnite funkciu FastFreezeShoppingMode najmenej 24 hodín pred vložením potravín určených na zmrazenie do mraziaceho priestoru.

Čerstvé potraviny určené na zmrazenie vložte do dolnej priehradky.

Maximálne množstvo potravín, ktoré možno zmraziť za 24 hodín, sa uvádza na **typovom štítku**, ktorý sa nachádza vo vnútri spotrebiča.

Proces zmrazovania trvá 24 hodín: v tomto čase nepridávajte ďalšie potraviny na zmrazenie.

Po 24 hodinách, keď sa skončí zmrazovanie, znova nastavte požadovanú teplotu (pozri „FunkciaFastFreezeShoppingMode").

V takýchto podmienkach môže klesnúť teplota chladiaceho priestoru pod 0 °C. Ak sa tak stane, nastavte na regulátore teploty vyššiu teplotu.

5.2 Skladovanie mrazených potravín

Pri prvom uvedení do prevádzky alebo po určitom čase mimo prevádzky nechajte spotrebič pred vložením potravín bežať najmenej 2 hodiny so zapnutou funkciou FastFreezeShoppingMode.

Ak potrebujete uložiť veľké množstvo potravín, v záujme najlepšej účinnosti vyberte zo spotrebiča všetky zásuvky a potraviny položte na sklenené police.

V prípade neúmyselného rozmrazenia potravín, napríklad v dôsledku výpadku napájacieho napätia, za predpokladu, že čas trvania výpadku energie bol dlhší ako údaj uvedený v technických údajoch pod položkou „akumulačná doba“, rozmrazené potraviny treba čo najskôr spotrebovať alebo uvariť a potom znova zmraziť (po ochladení).

5.3 Rozmrazovanie

Hlboko zmrazené alebo mrazené potraviny sa pred použitím môžu rozmrazovať v chladiacom priestore alebo pri izbovej teplote, v závislosti od času, ktorý máme k dispozícii.

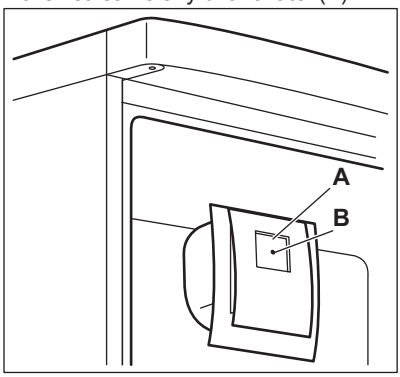
Malé kúsky možno dokonca variť, aj keď sú ešte zmrazené, priamo z mrazničky: v tomto prípade varenie potrvá dlhšie.

5.4 FREESTORE

Funkcia FREESTORE umožňuje rýchlo vychladiť potraviny a zabezpečuje rovnomernejšiu teplotu v priestore.

Funkciu FREESTORE zapnite, keď je teplota prostredia vyššia ako 25 °C.

Funkciu FREESTORE zapnete stlačením spínača (A).
Rozsvieti sa zelený ukazovateľ (B).

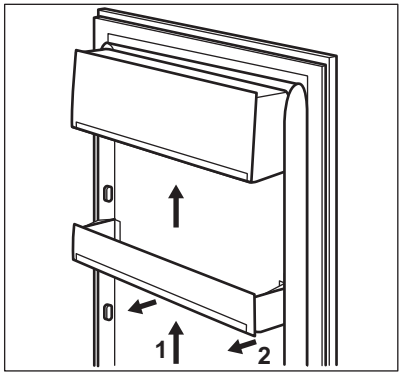


Keď chcete vypnúť spotrebič, nezabudnite vypnúť ventilátor stlačením tlačidla (A).
Zelený ukazovateľ (B) zhasne.

5.5 Umiestnenie poličiek na dverách

Poličky na dverách možno umiestniť v rôznej výške, aby ste mohli uložiť balenia potravín rôznych veľkostí.

1. Poličku postupne ťahajte v smere šípok, až kým sa neuvoľní.
2. Vložte ju do požadovanej polohy.



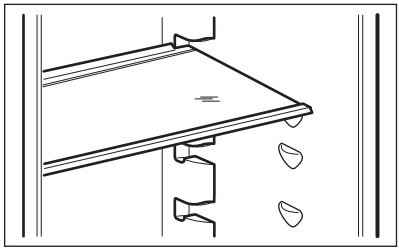
Nepremiestňujte spodnú poličku na dvierkach, aby bola zaručená správna cirkulácia vzduchu.

5.6 Prestaviteľné poličky

Steny chladničky sú vybavené niekoľkými lištami, aby ste police mohli umiestniť do polohy, ktorú požadujete.

Pri niektorých poličkách treba pri vyberaní nadvihnúť zadný okraj.

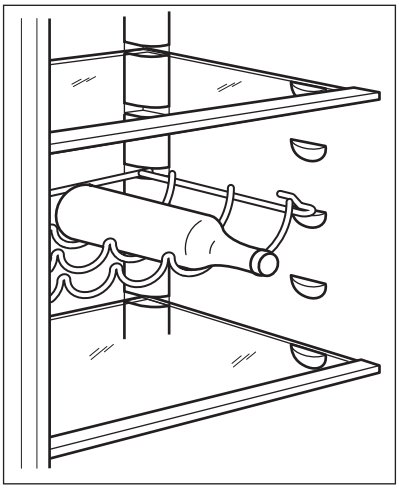
Nepremiestňujte sklenenú policu nad zásuvkou na ovocie a zeleninu, aby bola zaručená správna cirkulácia vzduchu.



5.7 Polica na fľaše

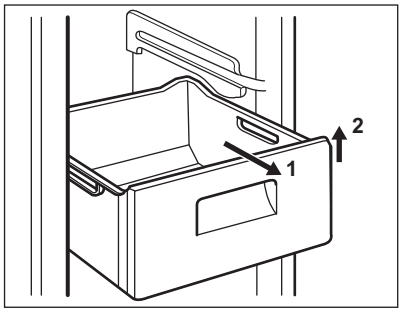
Fľaše ukladajte (hrdlom vpred) na príslušnú policu.

Ukladajte iba zatvorené fľaše.



5.8 Vybratie zmrazovacích košov z mrazničky

Zmrazovacie koše sú vybavené zarážkami, ktoré bránia ich náhodnému vybratiu alebo vypadnutiu. Pri vyberaní košov z mrazničky potiahnite kôš smerom k sebe a pri dosiahnutí koncovej polohy vyberte kôš naklonením jeho prednej časti nahor.



Pri ich opätovnom vkladaní prednú časť koša mierne nadvihnite a kôš vložte do mrazničky. Po prekonaní zarážky zatlačte koše na miesto.

6. TIPY A RADY

6.1 Normálne zvuky pri prevádzke

Nasledovné zvuky sú pri bežnej prevádzke normálne:

- Cievka vydáva slabé bublanie a zurčanie pri prečerpávaní chladiva.
- Kompresor vydáva bzučanie a pulzovanie pri prečerpávaní chladiva.
- Náhle praskanie vychádzajúce z vnútra spotrebiča býva spôsobené tepelnou dilatáciou (prirodzený a nie nebezpečný fyzický jav).
- Regulátor teploty vydáva slabé kliknutie pri zapnutí alebo vypnutí kompresora.

6.2 Rady pre úsporu energie

- Dvere spotrebiča neotvárajte príliš často a nenechávajte ich otvorené dlhšie, ako je absolútne nevyhnutné.

6.3 Rady na chladenie čerstvých potravín

V záujme optimálnej účinnosti:

- do chladničky nevkladajte teplé potraviny ani odparujúce sa kvapaliny,
- potraviny prikryte alebo zabaľte, hlavne ak majú prenikavú arómu,
- potraviny uložte tak, aby vzduch mohol voľne cirkulovať okolo nich.

6.4 Rady pre chladenie

Užitočné rady:

- Mäso (všetky druhy): zabaľte do polyetylénových vreciek a položte na sklenenú policu nad zásuvkou na zeleninu.
- Kvôli bezpečnosti mäso takto uchovávajte najviac jeden alebo dva dni.
- Varené a studené jedlá a pod: treba ich prikryť a potom uložiť na ktorúkoľvek policu.
- Ovocie a zelenina: treba dôkladne očistiť a vložiť do špeciálnej zásuvky (zásuviek).
- Maslo a syry: treba ich vložiť do špeciálnych vzduchotesných nádob, zabaliť do alobalu alebo vložiť do

polyetylénových vreciek, aby sa k nim dostalo čo najmenej vzduchu.
- Fľaše: musia mať uzáver a treba ich skladovať v poličke na fľaše na dverách alebo v stojane na fľaše (ak je ním spotrebič vybavený).
- V chladničke sa nesmú skladovať banány, zemiaky, cibuľa ani cesnak.

6.5 Rady pre zmrazovanie

Tu je niekoľko dôležitých tipov, ktoré vám pomôžu zabezpečiť optimálne zmrazovanie potravín:

- maximálne množstvo potravín, ktoré možné zmraziť počas 24 hodín, je uvedené na typovom štítku spotrebiča;
- proces zmrazovania trvá 24 hodín, počas tejto fázy nepridávajte žiadne ďalšie potraviny na zmrazovanie;
- zmrazujte iba potraviny špičkovej kvality, čerstvé a dôkladne vyčistené;
- potraviny rozdeľte na malé porcie, aby sa mohli rýchlo a úplne zmraziť a aby ste neskôr mohli odmraziť iba potrebné množstvo;
- potraviny zabaľte do alobalu alebo do polyetylénovej fólie; dbajte, aby boli zabalené vzduchotesne;
- nedovoľte, aby sa čerstvé, nezmrazené potraviny dotýkali potravín, ktoré sú už zmrazené, predídete tak zvýšeniu ich teploty,
- potraviny s nízkym obsahom tuku sa uchovávajú lepšie a vydržia dlhšie ako potraviny s vysokým obsahom tukov; soľ znižuje dobu skladovania potravín;
- zmrzliny konzumované bezprostredne po vybraní z mraziaceho priestoru môžu spôsobiť poranenie kože mrazom;
- odporúča sa označiť každé balenie dátumom zmrazenia, aby ste mohli presne sledovať dobu skladovania.

6.6 Rady na uchovávanie mrazených potravín

Keď chcete maximálne využiť možnosti tohto spotrebiča, riaďte sa nasledujúcimi pokynmi:

- uistite sa, že maloobchodný predajca adekvátne skladuje komerčné mrazené potraviny,
- dbajte, aby ste mrazené potraviny preniesli z predajne potravín do mrazničky podľa možnosti čo najrýchlejšie,
- neotvárajte dvierka spotrebiča príliš často a nenechávajte ich otvorené dlhšie, ako je absolútne nevyhnutné,
- po rozmrazení sa potraviny rýchlo kazia a nesmú sa znova zmrazovať,
- neprekračujte dobu skladovania stanovenú výrobcom potravín.

7. OŠETROVANIE A ČISTENIE

VAROVANIE!
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

Príslušenstvo a časti spotrebiča sa nesmú umývať v umývačke riadu.

7.1 Všeobecné upozornenia

POZOR!
Pred akoukoľvek údržbou spotrebič odpojte od elektrickej siete.

V chladiacej jednotke spotrebiča sa nachádzajú uhľovodíky, preto smie údržbu a doplnenie chladiva vykonať výhradne autorizovaný technik.

7.2 Prvé zapnutie

POZOR!
Pred zasunutím zástrčky do sieťovej zásuvky a prvým zapnutím spotrebiča nechajte spotrebič vo vzpriamenej polohe minimálne 4 hodiny. Toto opatrenie zabezpečí dostatok času na to, aby sa olej vrátil do kompresora. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu kompresora alebo elektronických komponentov.

7.3 Čistenie vnútrajška

Pred prvým použitím spotrebiča treba jeho vnútro a všetky jeho diely umyť vlažnou vodou s prídavkom neutrálneho umývacieho prostriedku, aby ste odstránili typický zápach nového spotrebiča. Potom všetky povrchy dôkladne osušte.

POZOR!
Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani prášky, pretože by poškodili povrch.

7.4 Pravidelné čistenie

POZOR!
Neťahajte, neposúvajte a nepoškodzujte žiadne rúrky a/alebo káble v spotrebiči alebo na ňom.

POZOR!
Dbajte na to, aby ste nepoškodili chladiaci systém.

POZOR!
Pri presúvaní spotrebiča nadvihnite jeho prednú hranu, aby ste nepoškriabali podlahu.

Vybavenie spotrebiča treba pravidelne čistiť:

1. Vnútro spotrebiča a príslušenstvo umyte vlažnou vodou s prídavkom neutrálneho saponátu.
2. Pravidelne kontrolujte tesnenia dverí a vyutierajte ich, aby boli čisté a bez zvyškov potravín.
3. Opláchnite a dôkladne osušte.
4. Kefou vyčistite kondenzátor a kompresor na zadnej strane spotrebiča, ak sú prístupné. Touto operáciou zvýšite výkonnosť spotrebiča a usporíte elektrickú energiu.

7.5 Obdobia mimo prevádzky

Ak spotrebič nebudete dlhší čas používať, vykonajte nasledujúce opatrenia:

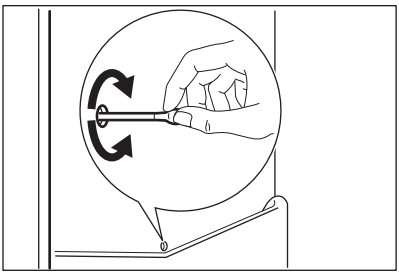
1. Spotrebič odpojte od elektrického napájania.
2. Vyberte všetky potraviny.
3. Spotrebič a všetky časti príslušenstva vyčistite.
4. Nechajte dvierka pootvorené, aby sa zabránilo vzniku nepríjemného zápachu.

VAROVANIE!
Ak spotrebič necháte zapnutý, požiadajte niekoho, aby ho raz za čas skontroloval a zabránil tak znehodnoteniu obsahu v prípade výpadku elektrického prúdu.

7.6 Odmrazovanie chladničky

Pri normálnom používaní sa námraza automaticky odstraňuje z výparníka chladiaceho priestoru pri každom zastavení motora kompresora. Odmrazená voda odteká cez žliabok do osobitnej nádoby na zadnej stene spotrebiča nad motorom kompresora, z ktorej sa odparuje.

Je dôležité, aby ste odtokový otvor v strednej časti chladiaceho priestoru pravidelne čistili, aby sa zabránilo pretekaniu vody a jej kvapkaniu na potraviny vnútri chladničky.



netvorí námraza, a to ani na vnútorných stenách, ani na potravinách.

Absencia námrazy sa dosahuje nepretržitým obehom studeného vzduchu v tomto priestore, ktorý je poháňaný ventilátorom s automatickou reguláciou.

7.7 Odmrazovanie mrazničky

Priestor mrazničky je beznámrazový. Znamená to, že sa tu počas prevádzky

8. RIEŠENIE PROBLÉMOV

VAROVANIE!
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

8.1 Čo robiť, keď...

Problém	Možné príčiny	Riešenie
Spotrebič nefunguje.	Spotrebič je vypnutý.	Spotrebič zapnite.
	Sieťová zástrčka spotrebiča nie je správne zapojená do sieťovej zásuvky.	Sieťovú zástrčku zapojte správne do sieťovej zásuvky.
	Sieťová zásuvka nie je pod napätím.	Do sieťovej zásuvky skúste zapojiť iný spotrebič. Obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.
Nadmerná hlučnosť spotrebiča.	Spotrebič nestojí pevne na podklade.	Skontrolujte, či spotrebič stabilne stojí.
Nesvieti žiarovka.	Žiarovka je v pohotovostnom režime.	Zatvorte a otvorte dvierka.
Nesvieti žiarovka.	Žiarovka je vypálená.	Obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko.
Kompresor pracuje nepretržite.	Teplota nie je nastavená správne.	Pozrite si časť „Prevádzka”.
	Do spotrebiča ste vložili naraz veľa potravín.	Počkajte niekoľko hodín a potom opäť skontrolujte teplotu.

Problém	Možné príčiny	Riešenie
	Okolitá teplota v miestnosti je príliš vysoká.	Pozrite si údaje o klimatickej triede uvedené na typovom štítku.
	Potraviny vložené do spotrebiča boli príliš teplé.	Pred vložením nechajte potraviny vychladnúť na izbovú teplotu.
	Dvierka spotrebiča nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
	Je zapnutá funkcia FastFreeze.	Pozrite si časť „Funkcia FastFreeze“.
	Je zapnutá funkcia ShoppingMode.	Pozrite si časť „Funkcia ShoppingMode“.
Kompresor sa nezapne ihneď po stlačení FastFreeze alebo po zmene teploty.	Je to normálne, nie je to porucha.	Kompresor sa zapne po určitom čase.
Kompresor sa nezapne ihneď po stlačení ShoppingMode alebo po zmene teploty.	Je to normálne, nie je to porucha.	Kompresor sa zapne po určitom čase.
Voda steká do chladiaceho priestoru.	Upchaný odtokový kanálik na rozmrazenú vodu.	Vyčistite odtokový kanálik.
	Potraviny uložené v spotrebiči bránia odtekaniu vody do odtokového kanálika.	Dávajte pozor, aby sa potraviny nedotýkali zadnej steny.
Voda vyteká na podlahu.	Odtokový kanálik na vodu z rozmrazenej námrazy nie je pripojený k odparovacej miske nad kompresorom.	Odtokový kanálik pripevnite k odparovacej miske.
Nedá sa nastaviť teplota.	Je zapnutá funkcia FastFreeze alebo ShoppingMode.	Funkciu FastFreeze alebo ShoppingMode vypnite manuálne alebo počkajte, kým sa funkcia nevypne automaticky. Pozrite si časť „Funkcia FastFreeze alebo ShoppingMode“.
Dvierka nie sú zarovnané alebo zasahujú do ventilačnej mriežky.	Spotrebič nie je vo vodorovnej polohe.	Pozrite si časť „Vyrovnanie do vodorovnej polohy“.

Problém	Možné príčiny	Riešenie
Teplota vnútri spotrebiča je príliš nízka alebo príliš vysoká.	Nie je správne nastavený regulátor teploty.	Nastavte vyššiu alebo nižšiu teplotu.
	Dvierka spotrebiča nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
	Teplota potravín je príliš vysoká.	Pred vložením do spotrebiča nechajte potraviny najprv vychladnúť na izbovú teplotu.
	Do spotrebiča ste vložili naraz veľa potravín.	Do spotrebiča vkladajte naraz menej potravín.
	Dvierka ste otvárali príliš často.	Dvierka otvorte, len ak je to potrebné.
	Je zapnutá funkcia FastFreeze.	Pozrite si časť „Funkcia FastFreeze“.
	Je zapnutá funkcia ShoppingMode.	Pozrite si časť „Funkcia ShoppingMode“.
	V spotrebiči neprúdi studený vzduch.	Zabezpečte prúdenie studeného vzduchu v spotrebiči.

Ak pomocou horeuvedených pokynov nedosiahnete požadovaný výsledok, kontaktujte najbližšie autorizované servisné stredisko.

8.2 Zatvorenie dvierok

1. Očistite tesnenia dvierok.
2. V prípade potreby nastavte dvierka. Pozrite si časť „Inštalácia“.
3. V prípade potreby vymeňte poškodené tesnenia dvierok. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

8.3 Výmena osvetlenia

Spotrebič je vybavený trvácnym vnútorným osvetlením LED.

Žiarovku smie vymieňať len servisné stredisko. Obráťte sa na vaše autorizované servisné stredisko.

9. INŠTALÁCIA

VAROVANIE!
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

9.1 Umiestnenie

Tento spotrebič môžete nainštalovať do suchého a dobre vetraného interiéru, kde teplota prostredia zodpovedá klimatickej triede uvedenej na typovom štítku spotrebiča:

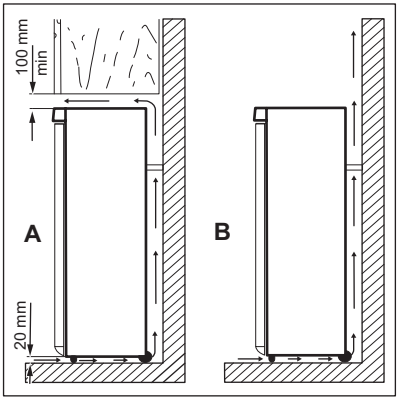
Klimatická trieda	Teplota prostredia
SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C

Pri prevádzke mimo uvedeného rozsahu môže dôjsť pri niektorých typoch modelov k určitým funkčným problémom. Správnu prevádzku je možné zaručiť len v rámci uvedeného teplotného rozsahu. Ak máte akékoľvek pochybnosti týkajúce sa miesta inštalácie spotrebiča, obráťte sa na predajcu, na náš zákaznícky servis alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko.

9.2 Umiestnenie

Spotrebič sa musí dať odpojiť od sieťového napájania. Preto musí byť zásuvka po inštalácii spotrebiča ľahko prístupná.

Spotrebič by mal byť nainštalovaný v dostatočnej vzdialenosti od tepelných zdrojov, ako sú radiátory, ohrievače vody, priame slnečné svetlo a pod. Dbajte na to, aby za zadnou stenou spotrebiča mohol voľne prúdiť vzduch. Ak je spotrebič umiestnený pod presahujúcou nástennou skrinkou, v záujme optimálneho výkonu musí byť vzdialenosť medzi spotrebičom a nástennou skrinkou aspoň 100 mm. Ideálnym riešením však je neumiestňovať spotrebič pod presahujúcu nástennú skrinku. Presné vyrovnanie do vodorovnej polohy sa zaručí pomocou jednej alebo viacerých nastaviteľných nožičiek spotrebiča.



POZOR!
Odporúčame vám ponechať medzi bočnými stenami spotrebiča a okolitým nábytkom medzeru 30 mm, aby bola zabezpečená správna funkčnosť spotrebiča pri teplotách okolia nad 38 ºC.

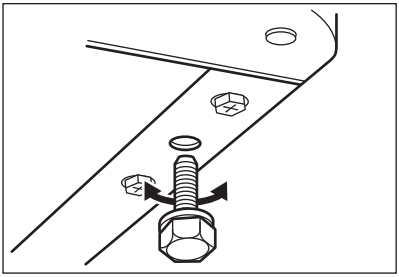
9.3 Zapojenie do elektrickej siete

- Pred pripojením sa presvedčte, či napätie a frekvencia uvedené na typovom štítku zodpovedajú parametrom vašej domácej elektrickej siete.
- Spotrebič musí byť uzemnený. Napájací elektrický kábel je na tento účel vybavený príslušným kontaktom. Ak domáca sieťová zásuvka nie je uzemnená, spotrebič pripojte k samostatnému uzemneniu v súlade s platnými predpismi. Poraďte sa s kvalifikovaným elektrikárom.
- Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť pri nedodržaní hore uvedených bezpečnostných opatrení.
- Tento spotrebič spĺňa smernice EHS.

9.4 Vyrovnanie do vodorovnej polohy

Pri umiestňovaní spotrebiča dbajte na to, aby bol vyrovnaný do vodorovnej polohy. Vyrovnanie do vodorovnej polohy zabezpečte pomocou dvoch

nastaviteľných nožičiek vpredu v dolnej časti spotrebiča.



9.5 Zmena smeru otvárania dverí

Ak chcete zmeniť smer otvárania dverí, obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko. Zmenu smeru otvárania dverí vykoná technik servisného strediska za poplatok.

10. TECHNICKÉ INFORMÁCIE

10.1 Technické údaje

Výška	mm	1850
Šírka	mm	595
Hĺbka	mm	642
Akumulačná doba	Hodín	18
Napätie	Voltov	230 - 240
Frekvencia	Hz	50

Technické údaje sú uvedené na typovom štítku, na vonkajšej alebo vnútornej strane spotrebiča a na štítku energetických parametrov.

11. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom odovzdajte na recykláciu. ♺. Obal hoďte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

www.electrolux.com/shop



280155321-A-102015